

Dieter Hubner se impuso en el circuito "San Cristóbal"

Después de espectacular duelo con Oscar Crespo



PUNTERO EN EL RANKING.- La victoria lograda ayer en el Circuito San Cristóbal de Oruro, permite a Dieter Hubner, afirmarse en la posición de puntero del ranking de 1966.

Dieter Hubner ganó el Circuito San Cristóbal, que ayer se disputó en Oruro sobre una distancia de 453 kilómetros. Los corredores dieron cinco vueltas al circuito de 90 kilómetros, 60 metros.

La competencia automovilística tuvo un espectacular marco, por la cantidad de aficionados que concurrieron a presenciarla, colocándose en posiciones estratégicas en los cerros aledaños. Previa a la carrera de automóviles, se disputó la competencia de motos. La carrera de automóviles se largó a las 10 y 30 largando en primer término Oscar Crespo, en mérito a haber logrado el sábado el mejor tiempo en las vueltas de clasificación. Le siguieron por orden correlativo: Juan Rodríguez Vera, Willy Bendek, Dieter Hubner, Willy Zalles, Jorge Burgoa, Romualdo Delgado, Demetrio Lucana, Justinián Colque, Gastón Ibañez y Agustín Morales. No largaron Lothar Kesler y Gonzalo Landaeeta.

LUCHA SOSTENIDA

Desde la primera vuelta, la lucha por la punta fue tenaz, Juan Rodríguez Vera abandonó por dificultades mecánicas y la lucha quedó circunscrita a Crespo, Bendek, Hubner y Delgado. Posteriormente Bendek perdió posiciones al quedarse sin combustible en la tercera vuelta y perder preciosos minutos. Los dos punteros, Crespo y Hubner no aflojaron en la lucha por la punta y en la tercera vuelta el piloto chiquisacoense le llevaba a su inmediato perseguidor, una diferencia de 43 segundos y 8 décimas. En el camino, Crespo mantenía la punta, pero en tiempo la diferencia era muy escasa.

Al terminar la cuarta vuelta, Hubner pasó a la primera posición por tiempo, logrando aventajar a Crespo por 5 décimas de segundo, pues Crespo marcó un tiempo total para las cuatro vueltas, de 2 horas 32 minutos 0 segundos y 8 décimas, en tanto que Hubner marcó 2 horas 32 minutos, 0 segundos y 5 décimas. Una lucha realmente espectacular.

GANA HUBNER

Hubner afirmó su triunfo en la última vuelta, al quedar Crespo detenido por dificultades mecánicas y fue en esa última vuelta que Willy Bendek, en su intento de recuperar posiciones marcó el record de vuelta para el circuito con un tiempo de 35 minutos, 43 segundos y 7 décimas.

(Pasa a la página 8)

Artime sería transferido a Club Turín

Buenos Aires, 28 (AP).- Independiente está negociando la transferencia de su cotizado delantero Luis Artime al Turín.

Artime se destacó durante el reciente torneo por la Copa Mundial en Londres.

Fuente allegada al Independiente dijeron que un enviado, Víctor Lopina partirá el lunes a Italia para cerrar el trato, que también incluiría al arquero Miguel Ángel Santoro, que pasaría a un once italiano aún no designado.

Los informantes dijeron que el Independiente espera obtener por los dos unos 465,000 dólares.

Promedio fue de 142.875 Kms.

| PILOTO | TIEMPO EMPLEADO | PROMEDIO | Nº DE VUELTAS |
|---------------------|-----------------|----------|---------------|
| 1º DIETER HUBNER | 3h.10m.14s.2/10 | 142.875 | 5 |
| 2º ROMUALDO DELGADO | 3h.16m.10s.8/10 | 138.555 | 5 |
| 3º WILLIAM BENDECK | 3h.26m.04s.1/10 | 131.898 | 5 |
| 4º GUILLERMO ZALLES | 3h.42m.37s.9/10 | 122.085 | 5 |
| 5º JUSTINIÁN COLQUE | 3h.32m.10s.3/10 | 102.483 | 4 |
| 6º DONATO LUCANA | 3h.33m.15s.8/10 | 101.958 | 4 |

NOTA: Record de vuelta: William Bendek en la Quinta con un tiempo de 36 minutos, 43 segundos y 7 décimas. A un promedio de 148.010 Kms.

ABANDONOS: Juan Rodríguez Vera, Oscar Crespo, Agustín Morales, Jorge Burgoa y Gastón Ibañez.

MOTOCICLISMO

| PILOTO | TIEMPO | PROMEDIO |
|--------------------------|-----------------|----------|
| Categoría Especial Sport | | |
| 1º RENE ROCHA | 48m.10s.1/10 | 112.854 |
| 2º CARLOS NICHOLS | 51m.22s.3/10 | 105.817 |
| Segunda Categoría | | |
| 1º JUAN GUARACHI | 55m.23s.3/10 | 98.143 |
| 2º FREDDY SAENZ | 55m.40s.9/10 | 97.626 |
| 3º JOSE PAREDES | 58m.47s.8/10 | 92.454 |
| 4º ANGEL IRUSTA | 59m.00s.7/10 | 92.117 |
| 5º CESAR MIRANDA | 1h.01m.57s.1/10 | 87.746 |
| 6º HUGO ARREAÑO | 1h.16m.24s.5/10 | 71.144 |

"U" NO FUE RIVAL PARA TEAM DE "31"

MINEROS SE IMPUSIERON EN FORMA HOLGADA 4-0

Por TITO DE LA VIÑA

Universitario no fue el rival que se esperaba para 31 de Octubre, que venció categóricamente por 4 a 0. Los azules comenzaron el partido con deseos de hacer las cosas bien. Amenazaron varias veces a la valla de Alvarez e inclusive dominaron el medio campo, pero el gol de Quinteros a los 7 minutos, determinó un total declinamiento de la acción del conjunto de la "U". Ese gol de los albos fue demasiado prematuro y no lo merecían. Recién posteriormente hicieron merecimientos para justificar esa conquista. Lo cierto es que ese gol de Quinteros volcó el trámite del partido. Allí comenzó a dominar el terreno y el juego, el plantel albo, mientras simultáneamente la "U" perdía consistencia. Por eso no extrañó que a los 35 minutos un centro de Avila que parecía "pasado", fue conectado de cabeza por Yépez dejando sin chance a Torrico, que se confió demasiado. Ese 2 a 0 puso enorme tranquilidad en las filas albas, que hasta el término de la primera etapa ejerció amplia superioridad.

A los dos minutos de la segunda etapa, el match quedó definido. Una entrada de Quinteros terminó con centro largo desde la izquierda. La pelota cruzó toda el área de Universitario sin ser tocada, entró por la derecha Salas y la introdujo en el arco. A los 12 minutos, un disparo de Quinteros fue desviado por Jesús Herbas y el arquero Paz quedó descolocado, produciéndose el cuarto gol. Ya no había dudas sobre el resultado, sobre todo por la forma en la que se expendía uno y otro rival, 31 superaba netamente a su adversario, Universitario intentó reaccionar y por momentos lo logró, aunque con desorden. Sus delanteros tuvieron poca fortuna pues estrellaron dos pelotas en el travesaño y en otras oportunidades no superaron cómo finalizar la jugada.

PROBLEMA DE "U"

Universitario tiene gente para armar un buen equipo. Puede producir mucho más de lo que le hemos observado, pero el problema anímico es más importante que el problema técnico. La gente de la "U" entra con muy poca disposición a la reacción. Ayer empezó jugando bien, pero bastó un gol frío de 31 de Octubre, para que el equipo aflojara enormemente. Allí falta poder de reacción. Por otra parte, no hay fuerza para llegar arriba en la ofensiva. Jaime Herbas tiene que explotar mejor su físico para cabecear en el área para jugar en posición netamente ofensiva. Lo que hacen los delanteros azules es gestar el juego en el medio campo, pero cuando tratan de rematar parecería que la pelota les quemara en los pies. Tienen que arriesgar más el remate, aunque les salgan muchos de esos remates desviados.

LO QUE TIENE "31"

31 de Octubre es la antítesis de la U. Sus hombres pasan por un momento muy favorable después de una serie victoriosa que ha tenido la virtud de dar al equipo una confianza muy beneficiosa para el rendimiento. Juegan seguros de sí mismos y saben que llegarán a lo que buscan. Por lo menos ofensivamente, eso quedó plenamente demostrado ayer. Sus atacantes rotan con frecuencia en cambios posicionales que favorecen la apertura del claro. Además Quinteros tiene probada fuerza en el remate de media distancia y esa es una ventaja para cualquier equipo. Su defensa practica bien el cierre aunque todavía falla en la sincronización cuando sus volantes pasan del ataque a la defensa o viceversa.

Ayer, 31 de Octubre hizo lo suficiente para ganar pero habría que observarlo frente a un rival que lo exija más. Entonces podremos saber si confirma su aspiración al título, o si puede quedar descartado.

PELIGROSO.- La foto refleja la forma peligrosa en que se está jugando. Cortez atropella y comete foul peligroso a Alvarez, mientras la pelota pasa de largo. Observen la rodilla y el puño de Cortez.



Fluminense empató 2-2 con Flamengo

Río de Janeiro, agosto 28 (AFP).- Flamengo y Fluminense empataron en dos goles el partido de fútbol disputado hoy en el estadio Maracanã por el torneo copa de Guanabara.

Anoche, en el mismo campo de juego Botafogo derrotó a Vasco por dos a cero y Bangú a Bon-sucesso por cuatro a uno.

AEK DE ATENAS SE UBICÓ SEGUNDO EN TORNEO DE N.YORK

Nueva York, agosto 28 (AFP).- El equipo griego de Aek Atenas se clasificó segundo en el torneo triangular de fútbol de Nueva York, tras el brasileño Santos, al empatar dos a dos con el conjunto portugués Benfica.

El club griego logró esa clasificación por "gol Average". En su partido con los portugueses, los griegos aprovecharon un descanso que se dieron los jugadores del Benfica.



SE ARROJA LOPEZ.- Ante la arremetida de Aguilera, se lanza sobre la pelota el arquero Arturo López, que tuvo mucho trabajo frente al elenco guinda.

GOL DE SALAS.- Centro de Quinteros y entrada de Salas que la tocó lejos del alcance de Paz. Fue el tercer tanto de 31 de Octubre, que ganó sin objeciones a la "U".

POSICIONES EN PRIMERA "A"

| EQUIPOS | Pj | Pg | Pe | Pp | Gf | Gc | Pts. |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|------|
| 1º U. MAESTRANZA | 9 | 6 | 1 | 2 | 18 | 12 | 13 |
| 2º 31 DE OCTUBRE | 9 | 5 | 2 | 2 | 16 | 8 | 12 |
| 3º BOLIVAR | 9 | 4 | 3 | 2 | 17 | 12 | 11 |
| 3º MUNICIPAL | 9 | 4 | 3 | 3 | 15 | 11 | 11 |
| 5º THE STRONGEST | 9 | 3 | 3 | 3 | 10 | 10 | 9 |
| 6º ALWAYS READY | 9 | 1 | 5 | 3 | 15 | 16 | 7 |
| 7º UNIVERSITARIO | 9 | 2 | 1 | 6 | 8 | 17 | 5 |
| 8º CHACO PETROLERO | 9 | 0 | 4 | 5 | 9 | 17 | 4 |

LA PROXIMA FECHA: The Strongest-Maestranza y Always Ready-Bolivar

RACING LLEVA 39 COTEJOS SIN CONOCER LA DERROTA AYER GANÓ 3 A 0 A CHACARITA

BUENOS AIRES 28 (ESPECIAL).- Racing totalizó hoy 39 encuentros sin conocer la derrota y el próximo domingo debe enfrentar a River Plate, su inmediato perseguidor, que está colocado a dos puntos, después de su empate frente a Gimnasia en La Plata. Racing en su cancha derrotó a Chacarita Juniors por 3 a 0, con goles logrados en la segunda etapa por JJ. Rodríguez, Cárdenas y Maschio.

Los millonarios no pudieron vencer la valla de Gimnasia en el partido jugado en la ciudad de las diagonales: La Plata. Además de ese resultado, sin apertura de marcador se registraron otros dos: Atlanta-Quilmes y Rosario Central - Independiente. Ferrocaril Oeste obtuvo su primera victoria como visitante, en la cancha santafesina de Colón, ganando por 1 a 0.

La mayor goleada de la fecha fue la que registró el encuentro entre Vélez y Newells Olds Boys 5 a 1 se impusieron los de Liniers. San Lorenzo de Almagro derrotó a Banfield por 4 a 2. Argentinos Juniors superó por la mínima diferencia a Lanús, Platense y Huracán empataron 1 a 1. El partido Estudiantes-Boca fue aplazado, por tener que jugar este último equipo en el Torneo Copa Mohammed organizado en Casablanca.



AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

ALQUILO
Confortable habitación amoblada para caballero honorable o extranjero. Teléfono 27607. El Prado.

OFICINAS
Tienda y depósitos sobre 600 metros cuadrados, calle Loayza, alquiler. Fono 10007, solamente mañanas.

COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926, teléfono 21 4. Necesitamos departamento, ontrato anticrético, pagamos hasta 60 millones.

COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926, teléfono 21214. Ofrecemos en venta oficina céntrica, muebles, teléfono.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético casa tres dormitorios y dependencias 60.000 \$Bs.- Miraflores.

HABITACION
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético habitación 6.000 \$Bs.- y otra 200 \$Bs.- alquiler.- Calle Uchumayu.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, servicio 9.500 \$Bs.- Calle Ingeniero Shepa.

HABITACION ALQUILER
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Alquiler habitación 200 \$Bs.- Obrajes.

ALQUILER
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Alquiler departamento, 1 dormitorio y dependencias 500 \$Bs. Av. Chacaltaya.

TIENDA ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético tienda tras tienda.. 4.000 \$Bs. o alquiler 200.- Miraflores

ANTICRETICO TIENDA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético tienda, tras tienda. 12.000 \$Bs. Av. 20 de Octubre.

HABITACION
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético habitación, baño 5000 \$Bs., completamente independiente.- Miraflores.

TIENDA ALQUILO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Tienda y depósito patto independiente, alquiler calle Illampu

LOCAL AMPLIO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Local amplio sobre calle Comercio apropiado para oficinas, Club, cualquier actividad transfero alquiler.- Otro local para oficinas alquiler céntrico.

TIENDA TRANSFIERO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Tienda transfero alquiler Av. América lugar comercial, Calle Murillo tienda alquiler instalado transfero.- Tienda Buenos Afres, alquiler. Tienda Achachicala alquiler anticrético.- Dos tiendas anticrético, calle Rodríguez lugar comercial.- Tienda tras tienda calle Manzaneda 10.000.- Otras demás.

DOS HABITACIONES
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Dos habitaciones anticrético calle Rodríguez 12.000, dos habitaciones Max Paredes.- tres habitaciones Av. Dñas nueva 12.000.- Dos habitaciones calle Graneros cerca Abasto 10.000.- dos habitaciones Chacaltaya, cerca Soligno 17.000 entrega vacía.

HABITACIONES

CARVAJAL. Yanacocha 448.- Dos habitaciones Revedilla.- Indaburo.- Manzaneda anticrético 2.000.-cuatro habitaciones Achachicala 15.000.- Yungas dos habitaciones 12.000.- Vicente Ochoa, alquiler.- Juan Granier alquiler.

DEPARTAMENTO
carvajal. Yanacocha 448.- Departamento ofrezco cerca Estadio La Paz.- Frías anticrético.- Casa junta Buenos Afres 15.000.- San Pedro anticrético, buen lugar Villa Victoria calle Sorata 15.000, otras distintas zonas.

"COMERCIAL BRASILIA"
Rodríguez 375. Telf. 22687. Almacén, trastienda, anticrético, alquiler, zona comercial con o sin mercadería.

ANTICRETICO
Un departamento de tres habitaciones, cuarto de baño, por 15 millones, en Miraflores, para señora o caballero. Llamar teléfono 26269 en las mañanas.

LOCAL
Para construir baños de ducha comercial, necesito en alquiler, lugar conveniente. Ofertas: R. Bruzonich. Casilla 427.

ALQUILO HABITACION
Céntrica, para oficina, consultorio o depósito, Ref: Telf. 23174.

HABITACION ANTICRETICO
Para hombre solo, Miraflores. Teléfono 24950.

HABITACIONES
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, servicio 14.000 \$Bs.- Calle Montevideo.-

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético departamento, 3 dormitorios y dependencias. 70.000 \$Bs. Miraflores.

DOY 60.000 \$b
Anticrético departamento, 3 dormitorios en Sopocachi. Llamar teléfono 11017.

ALQUILO
Local amplio para depósito o garaje. Almirante Grau 800

ANTICRETICO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Dos habitaciones calle Pisaga 12.000.- Anticrético dos habitaciones calle Rodríguez 10.000.-

EN ALQUILER
Necesito departamento dos dormitorios y dependencias, preferible en Miraflores ahora o antes de Octubre. Pago hasta 65 dólares y tres adelantados. Telf. 24506.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Vendo peinador.- Precio de regalo.

COMPRO MAQUINAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026. Compro máquinas de coser, escribir, pago al contado, recibo comisión.-

DE OCASION
Vendo una máquina industrial de coser, un piano. Avenida Buenos Aires 1652.

GANGA
Vendo Frigidaire, precio regalado. Referencias: Teléfono 10459.

COMPRO COCINAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Compro cocinas, refrigeradores, pago al contado, recibo comisión.-



CASAS Y CHALETS

CHALET
Calacoto, amplio, cómodo, confortable, alquiler. Fono 10007. Solamente mañanas.

COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926, teléfono 21214. Ofrecemos en venta las siguientes casas: Obrajes, Av. América, Segunda Costa Rica, Jaimes Freire.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Vendo casa 12.000 dólares.- Miraflores.

CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Vendo casa dos departamentos 25.000 dólares.- Sopocachi.-

CASA VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vendo casa dos departamentos, 17.000 dólares Miraflores.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético necesito casas, departamentos, habitaciones, tiendas, cualquier zona. Propietario no paga comisión.

NECESITO ALQUILER
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito alquiler casas, departamentos, habitaciones, tiendas, pago alquileres adelantados.-

NECESITO CASAS
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Casas, departamentos, habitaciones, tiendas, necesito, no cobro comisión propietarios. Asimismo trámite pago impuesto fiscales Municipales.- Derechos Reales. Etc.

CASA
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo hermosa casa Av. Busch, 4 departamentos lujosos vacía, muchas otras desde 10.000 hasta 720.000 \$b.

VENDO CASA
CARVAJAL. Yanacocha.- Vendo hermosa casa, calle Chaco cerca Cristo Rey, 4 pisos Garaje, Terraza, vacía construcción sólida. Calle Pichincha entrega vacía 75.000. Corolco cerca Yungas.- Buenos Aires 3 pisos buen lugar 120.000.-

CASA VENDO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo casa, Achachicala 70 y 14.000, buen lugar. Villa Fátima cerca Plaza Villarreal.- Diez de Medina próximo Supermercado 25.000.- Entre Ríos cerca Puente Topáter 48.000, Nataniel Aguirre cerca Garita 46.000 vacía.

ALQUILER
Casa, pago hasta 1.500.000 bolivianos. Alquileres garantizados Autorizo propietario descontar monto alquiler directamente del sueldo. Telf. 26496 - 21538

VENDO CASAS
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo casas, Guerrilleros Lanza nueva, entrega vacía 150.000.- cerca Parque Uyuni.- Máx Paredes excelente lugar comercial.- Venancio Burgoa entrega vacía. Ocañón.

CASA VENDO
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo casa, Villa Copacabana, calle 3 buen lugar 40.000, entrega vacía.- Casa con galpones 1.000 m. cerca Jockey Club 40.000.- Costa Rica dos departamentos 160.000.- Vacía.

CASAS
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo casas, Tejada Sorzano cerca Yungas 35.000.- Av. Kennedy (antes Nuñecas) por concluir.- Casa nueva por estrenar Achachicala 27.000 \$b.- Av. Vázquez cerca Estación 55.000.-

VENDO
CARVAJAL. Yanacocha 2448.- Vendo casa calle Beni 45.000.- vacía.- Sopocachi (Vinchetty) 75.000.- Eyzaguirre cerca cementerio.- Vicente Ochoa buen lugar.

ANTICRETICO
Casa independiente, 4 piezas, cocina, baño, cerca plaza Villarreal. Referencias: Buenos Aires 578.

MAQUINAS FOTOGRAFICAS


FLASH
Compro flash electrónico de segunda mano. Fotos "HUGO" Colombia 163, teléfono 20035.

TELEFONOS


VENDO TELEFONO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vendo teléfono Comercial, Particular, precios convenientes.-

COMPRO TELEFONO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Compro Urgente teléfono Comercial, Particular, pago al contado.-

COMPRO TELEFONO
Comercial, sin intermediarios. Referencias: Teléfono 26720.

SECRETARIAS Y EMPLEOS


SE NECESITA
Sirvienta. Av. Busch 1499 esquina Panamá.

COCINERA
Se necesita. Linares 1050.

NECESITO
Sirvienta. Almirante Grau 800

SE NECESITA
Hornero. Ballivián 1449.

FIRMA EXTRANJERA
Necesita empleadas. Requisitos: Indispensable buena presencia, bachilleres, Damas y caballeros, mayores de 21 años, que actualmente no tengan trabajos ni sean estudiantes. Presentarse en Av. Camacho 1223, 5to. piso, oficinas 5 (Edificio Krsul), de 10 a 12 y 16 a 18, Hrs. Lunes.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS


DINERO PRESTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Dinero prestamos, hipotecas, prendas, trámite al día.-

ALQUILO
Una peluquería. Calle Nataniel Aguirre N° 175.

NECESITO DINERO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito personas que deseen prestar dinero, primera hipoteca, prendas.-

SE VENDE
Negocio céntrico. Potosí 1311

PRESTAMOS
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Prestamo hipotecario efectivo, diferentes sumas asimismo necesito.- Absoluta reserva.

SOCIO CAPITALISTA
Requírese para incrementar pequeña industria de positivos resultados. Referencias: Casilla 2079

Oruro VENDO
Máquina rectificadora de cilindros, portátil, perfecto estado. Ref: Velasco Galvarro 937, entre Montecinos y Herrera. "ORURO".

Cochabamba
EN VENTA
Generador de corriente 110-220 W. Monofásica o trifásica 15,5 Kw. Precio 9000 \$b. Guinche estacionario de dos carretes, con motor, capacidad 20 toneladas, en funcionamiento, precio \$b 18.000.- COCHABAMBA, Calle General Achá 4260, teléfono 1891.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS


DOY CLASES
Preparatorias de inglés. Referencias: teléfono 12485, llamar de hs 14 adelante.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION
"SISTEMA TENIENTE", incorporada a Buenos Aires. Se otorga diploma de profesora en pocas meses. Clases prácticas e individuales. Horarios cómodos. Referencias Rosendo Gutiérrez N° 642, teléfono 13205.

DOY CLASES
De matemáticas. Sopocachi alto, calle Chaco y Luis Crespo N° 70.

INSTITUTO COMERCIAL SAN MARTIN DE PORRES
Cursos permanentes de dactilografía, redacción comercial, taquigrafía e inglés. Inscripciones abiertas en su moderno local. Comercio 1013, teléfono 29948.

RADIOS RADIOLAS PICK UPS


COMPRO RADIOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Compro toda clase de radios, pago al contado, recibo comisión.

VENDO GRABADORA
"STEREO", 4 pistas, 4 velocidades. Referencias: Teléfono 21869, de 12 a 14 y de 19 adelante.

LIBROS Y REVISTAS


LA BOLSA DEL LIBRO
TEL. 24432 3772
AVENIDA ILLIMANI 1640 LA PAZ - BOLIVIA
GRANDES MANTENIMIENTOS PARA LOS ESTUDIANTES

COMPRO OBRAS
Nacionales, a domicilio. Telf. 22933. Yanacocha 428, 3er piso, oficina 5.

TECNICOS Y SERVICIOS


SE TRABAJAN
Puertas y ventanas de hierro, cualquier cantidad. Tef. 12485

PIANOS Y ACORDEONES
Afinaciones, reconstrucciones. Teléfono 20131, Landueta 418.

MECANICO ELECTRICISTA
A domicilio, especialista en cocinas a Kerosene. Yungas 549, Telf. 26270, Mecánica "CHEVALIER".

PLOMERIA
El maestro Saturnino Guzmán atiende instalaciones y reparaciones de artefactos sanitarios. Trabajo garantizado. Calle Colón 779 Telf. 12895.

FOTOCOPIAS \$b. 5
Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415, 4º piso.

PUERTAS
Vendo de ocasión puertas, para tienda, garaje. Landueta.- Crespo 443.

REPARAMOS RADIOS
A domicilio. Teléfono 27149.

REFRIGERACION
Reparaciones - carga gas - rebobinado. 15 años al servicio de la actividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N°854. Teléfono 20507.

TINTORERIA "STELLA ILUSTRATA"
Tíe alfombras, cortinas y ropas en general. Lavados a vapor, limpieza en seco. Entrega en pocas horas. Ingavi 745.

PROPIEDADES Y TERRENOS


VENDO LOTES
CARVAJAL. Yanacocha 448.- Vendo Lotes Plaza Villarreal, excelente lugar.- Villa Pabón Precio regalado.- Alto La Paz.- Achachicala.- Collasuyo.- Landueta.- Siles, ocasión.- Obrajes.- Calacoto. Otras zonas.

VENDO TERRENO
Y casa 560 m2 sin intermediarios Teléfono 24498.

LOTE EN COPACABANA
Vendo 500 m2 espléndidamente ubicado sobre Avenida Jáuregui, haciendo esquina. Vista completa sin interferencias sobre la bahía. Mayores datos Avenida Pando 319, casi esquina América.

SE VENDE
Terreno 700 m2, Seguncoma, el metro \$b 70, queda sobre 2 avenidas. Teléfono 11128 Sr Valencia.

VENDO TERRENO
150 m2, San Antonio. Referencias: Ayacucho 366, oficina 3, o Evaristo Valle 106.

MUEBLES


ESCRITORIO VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Vendo escritorios precio convenientes.-

MUEBLES COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 Teléfono 25026.- Compro toda clase de muebles pago al contado, recibo comisión.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Vendo juego de cujas 600 \$Bs.

VENDO MUEBLES
Comedores enchapados, living, roperos, facilidades. Almirante Grau 1306.

VENDO A PLAZOS
Comedor, dormitorio, living. Colón 766, teléfono 25362.

COMPRO ESCRITORIO
Métlico en buen estado. Referencias: Teléfono N° 26221.

VEHICULOS


VENDO COLECTIVO
Ford 58, línea 2. Telf. 11161.

VENDO TAXI
Chevrolet 48 por motivo viaje. Ref. Avenida Frías 1920.

TAXI
Vendo "Plymouth" 50. Referencias Garaje, Riobamba esquina Bartolina Sisa.

VENDO COLECTIVO
"FORD", modelo 56 actual servicio línea amarilla. Referencias: Teléfono 24972.

VENDO O PERMUTO
Lujoso automóvil "CHEVROLET" Impala, con jeep "LAND ROVER". Referencias: Iturralde 1377, teléfono 11425.

VENDO O PERMUTO
Automóvil lujosamente equipado, con camioneta o vagoneta. Referencias Av. América 253.

VENDO COLECTIVO
"CHEVROLET", de las líneas 1-11-17. Ref: Av. Vázquez 280, pasando la línea del ferrocarril La Paz-Beni.

EN VENTA
"MERCEDES BENZ" 190, modelo 1964, Cap. 2 toneladas, carrocería larga, especial para reparo. Referencias: Avda. Manco Kapac 123.

VENDO
Camioneta "NISSAN" Cabal 1900, modelo 1964, Cap. 2 toneladas, carrocería larga, especial para reparo. Referencias: Avda. Manco Kapac 123.

HONDA TIPO 300
Se vende. Linares 1050.

VAGONETA
Skoda vendo \$us 2.000. Referencias: tel. 29102 desde hs 21.30. Sr. Emilio.

VARIOS


VENDO LADRILLO
Molido para canchas. Telf 12485

VENDO
Balanza plataforma "Fairbanks" 1000 kilos. Alonso Mendoza 245, sastrería.

PINOS
Se vende de todo tamaño. Ref: Telf. 29541. Señora Elba.

PRIVILEGIOS INDUSTRIALES
Ofrezco permisos o cesiones o venta de los siguientes inventos: "Perfeccionamientos en o relacionados con compuestos orgánicos" N° 1918, "Perfeccionamiento en o relacionados con compuestos orgánicos" N° 1930, "Perfeccionamientos en o relacionados con compuestos orgánicos" N° 1927, "Perfeccionamientos en o relacionados con compuestos orgánicos" N° 1921, "Perfeccionamientos en o relacionados con compuestos orgánicos" N° 1929. Referencias: Casilla 830.

MACHIHEMBROS
Mara de primera y otras especies, maderas aserradas, cortas y largas, de distintas especies y precios. Completamente secas, directamente del productor al consumidor. Barraca "SAN JULIAN". Av. América 415.

RAY-O-VAC
SELLO DE SEGURIDAD
EXCLUSIVIDAD DE RAY-O-VAC
QUE LE ASEGURA QUE LA PILA ES NUEVA Y FRESCA
DOBLE DURACION POR TANTO MAS ECONOMICA EN EL PRECIO
INTERMACO
LA PAZ. SOCABAYA 301 - GUARD. PAGADOS 1960 EN EL INTERIOR AGENCIAS "GRACE"

RAY-O-VAC
SELLO DE SEGURIDAD
EXCLUSIVIDAD DE RAY-O-VAC
QUE LE ASEGURA QUE LA PILA ES NUEVA Y FRESCA
DOBLE DURACION POR TANTO MAS ECONOMICA EN EL PRECIO
INTERMACO
LA PAZ. SOCABAYA 301 - GUARD. PAGADOS 1960 EN EL INTERIOR AGENCIAS "GRACE"

tesa film
Fijar, embalar, reparar sólo con la cinta adhesiva
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES DEL PAIS

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Lunes 29 de Agosto de 1966

INVESTIGACION DE AGRESIONES

Se encuentra en proceso de investigación el atropello que acaba de sufrir un dirigente del magisterio y que ha causado una ola de indignación no sólo entre los maestros sino en toda la opinión pública.

Mientras fuentes oficiales del magisterio han acusado a la Dirección de Investigaciones de haber perpetrado ese salvaje hecho, autoridades de dicha Dirección han negado terminantemente toda ingerencia en el asunto.

El Ministro de Educación, el Vicepresidente de la República y finalmente el propio Presidente, en visitas realizadas al herido, han manifestado su decisión de llevar adelante una severa investigación para dar con los autores intelectuales y materiales de un atentado que parecería destinado no sólo a atropellar la vida de un ciudadano sino además a mellar la libertad sindical.

Decenas y decenas de casos similares se han producido en el país. Invariablemente hemos oído promesas de investigaciones serias y de sanciones drásticas de acuerdo a las leyes. Siempre hemos exigido, al igual que otros órganos de prensa e instituciones, la continuación de esas investigaciones y el esfuerzo para hacerlas eficaces. En la casi totalidad de los casos esos esfuerzos iniciales quedaron en nada, alentando con ello la impunidad de quienes optan por el camino de la violencia y la agresión para defender sus puntos de vista o atacar los ajenos.

Precisamente la impunidad que durante largos años se impuso para quienes así procedían, ha provocado la multiplicación de estos hechos.

Y ello no puede seguir así, si verdaderamente pretendemos vivir en un estado de derecho y de imperio de las leyes.

Esta espesa, una oportunidad de gran importancia para que las autoridades del gobierno lleven adelante una minuciosa investigación y apliquen las más severas sanciones a quienes pretendieron quitar la vida a un dirigente del magisterio.

Conocemos demasiado bien la historia del pasado reciente como para olvidar ciertas circunstancias que solían rodear a hechos como el que comentamos. La impunidad nació en muchísimos casos de torcidas influencias personales que tenían los hombros relacionados con esos actos delictivos. Y con más frecuencia aún la influencia política determinaba a las de verdadero bandidaje frente al cual la ciudadanía fue siempre impotente.

Deseamos vivamente que esa negra historia haya terminado definitivamente en el país.

Creemos en la sinceridad de las autoridades que han prometido una investigación y esperamos el resultado de ella. Y, evidentemente, la sanción de los autores del atropello.

Nuestra expresión de protesta por lo sucedido, que no hace sino interpretar la de la ciudadanía, tiene en este caso la esperanza de que empiece un nuevo modo de tratar estos actos delictivos a fin de que ellos tiendan a desaparecer de nuestro medio.

LA POLITICA HOY

El ex presidente Hernán Siles, al protestar por atropellos y referirse a la necesidad de que el país viva en plenas garantías, ha dicho una cosa sensata y real. Ha reconocido que durante el régimen del MNR estas garantías no existieron. Y ha afirmado que ello no es motivo para que ahora continúe la política de esos años. Si se pretenden rectificar aquellos errores y atropellos a la dignidad humana cometidos por el MNR, no se puede dejar en la impunidad ningún hecho de violencia.

Digo que el pensamiento de Siles es sensato porque reconoce lo sucedido y aplica al pasado y al presente la única fórmula que podemos aplicar los bolivianos para juzgar este tipo de cosas: el que el MNR lo haya hecho no justifica que ello continúe. Hay que entrar en otro ritmo y en otra forma de vida, en donde el respeto a la persona y sus derechos sea verdaderamente aplicado y vivido.

Tres Ministros se presentarán en el Senado esta semana. Dos de ellos con el asunto de la concesión de la Mina Matilde y el de Trabajo en torno a acusaciones que se hicieron hace días de despidos en reparticiones de ese Ministerio. La primera de las actuaciones resulta importante y hay que seguir con especial cuidado las exposiciones que se hagan sobre esa materia.

En su conferencia de prensa del sábado el Presidente se refirió a un propósito de su gobierno: moralizar la administración pública y castigar severamente a funcionarios bolivianos que fuera del país cometen irregularidades, como los acusados en Chile de haber estado envueltos en casos de contrabando. La idea es oportuna y hay que esperar una continua y eficaz aplicación de ella.

Dentro del tema estrictamente aduanero y que afecta profundamente a la economía del país y a su prestigio, se sabe que el Ministerio de Hacienda tiene un importante proyecto para terminar con el contrabando y las irregularidades aduaneras. El país recibirá bien cualquier acción seria en esta materia.

He recibido una observación: mis críticas a la acción del Frente que es mayoría en el Parlamento, resulta muy general. Algo así como si ningún miembro de esa agrupación política realizara acción importante y trabajo serio. Es verdad que mi crítica se basaba en un balance general y por ello no se hizo mención de algunos trabajos interesantes y de la decisión con que algunos parlamentarios muestran empeño en hacer obra positiva. Salvo el error diciendo que esos hombres existen y que esperamos de ellos una buena contribución para el progreso del país. De todos modos resulta un poco temprano para hacer críticas severas -la mía no lo fue- o alabanzas completas.

POLITICUS

HACIA EL MERCADO COMUN LATINOAMERICANO

Por Julio Antonio Roy

WASHINGTON.- La conferencia de los Presidentes de Colombia, Chile, y Venezuela, y representantes de los de Ecuador y Perú, celebrada recientemente en Bogotá, y el discurso del Presidente Johnson, conmemorando, en Washington, el quinto aniversario de la puesta en marcha de la Alianza para el Progreso, coincidiendo en el examen general de la situación, en las críticas y en el enfoque, parecen señalar el comienzo de una etapa en el proceso de la integración de América Latina.

El mundo se encuentra ahora en una fase de revolución constructiva. La primera mitad de nuestro siglo fue destructora. La característica general de la segunda mitad es más de construcción que de destrucción: en Europa, como en América, en Asia como en África. La Europa del Mercado Común construye, Rusia construye, Japón construye, Estados Unidos construye y América Latina está en el umbral de la construcción.

La revolución constructora de nuestro tiempo está basada en la industrialización con su correspondiente amplio mercado. Estados Unidos y Rusia son las dos grandes potencias que han creado sus grandes mercados.

La Europa democrática occidental, sin que ninguna de las seis naciones integrantes perdiera un ápice de su personalidad, ha llevado a cabo el milagro del Mercado Común, ya definitivamente consolidado.

La influencia que el Mercado Común Europeo ha ejercido dentro y fuera de sus fronteras es enorme. Interiormente, ha elevado el nivel medio de vida; ha desprestigiado los extremismos, y ha dado solidez a la estructura social. Exteriormente, al convertirse en una poderosa fuerza de atracción, ha originado una crisis en el glacis del imperio soviético. Los antiguos satélites de Moscú; es decir, las naciones del Este de Europa, al sentirse atraídas económicamente por el Mercado Común, políticamente tienden a separarse de Moscú. La evolución que está experimentando España se debe, fundamentalmente, al Mercado Común. La economía española necesita imprescindiblemente integrarse con la europea, y para conseguirlo presiona cada vez más al régimen para que se adapte al status político democrático de la Europa Occidental.

A América Latina puede servirle la experiencia europea. De hecho, ya ha aprendido, puesto que ha creado las bases del Mercado Común, con resultados esperanzadores, sobre todo en Centro-América.

Objetivamente, América Latina tiene condiciones superiores a Europa para poder integrarse: (1) está unido por el idioma hispano-portugués; (2) situada entre el Atlántico y el Pacífico, ocupa junto con Estados Unidos, el lugar más es-

tratégico del globo; (3) no está amenazada exteriormente, y sus gastos de defensa pueden quedar reducidos al mínimo; (4) dispone de abundancia de los minerales y materias primas fundamentales para la industrialización.

El problema del Mercado Común Latinoamericano es menos difícil que el de Europa.

Del mismo modo que durante el siglo pasado, Inglaterra, llevó a cabo, en la Europa continental, una política de fraccionamiento que le favorecía, a Estados Unidos, hasta hace poco, no le iba mal una América Latina dividida en veinte naciones. Pero los tiempos han cambiado. El discurso del Presidente Johnson abogando por el Mercado Común Latinoamericano puede calificarse de trascendental y constituye un punto de partida. Johnson va más allá que Roosevelt con la política de "buena vecindad" y que

Kennedy con la Alianza para el Progreso. Por primera vez, el Presidente de Estados Unidos no ha hablado vagamente de "integración americana", sino de "integración económica latinoamericana", que no es lo mismo.

Es evidente que al sector industrial de Estados Unidos le conviene una América Latina fragmentada en veinte mercados distintos para comprarle las materias primas al precio de una moneda nacional depreciada, y venderle, en cambio, los productos industriales a precios de dólar. Pero en Washington ha acabado por prevalecer la razón de Estado. A Estados Unidos en tanto que nación-estado le conviene una América Latina económicamente vigorosa, pues la experiencia ha demostrado que los países con un alto nivel de vida son inmunes a la subversión y el aventurerismo político.

La Alianza para el Progreso, creada por el Presidente Kennedy hace cinco años tenía como objetivo inmediato impedir que el castroismo se extendiera y arraigase en el resto de América Latina. En ese sentido, ha triunfado plenamente. El castro-comunismo, que era una amenaza real en 1961, ha quedado reducido al quiste de Cuba. Superado el peligro comunista, urge ahora iniciar la etapa de la revolución constructora basada en la industrialización económica. Inglaterra no ha ayudado a Europa, a su integración económica. Estados Unidos -el discurso del Presidente Johnson no puede ser más explícito- sí que ayudará a América Latina a unirse económicamente.

La Conferencia Interamericana de Presidentes proyectada para dentro de unos meses puede ser para América Latina lo que fue para Europa Occidental el Convenio de Roma de 1957: el comienzo de una nueva era - (ALA)

Estadística y desarrollo agropecuario

Por José Castro Villanueva

La estadística cuantitativa se ha constituido en un instrumento básico de las investigaciones técnicas, científicas, económicas y sociales, en los últimos siglos. Su aplicación se ha generalizado mayormente en los países de Europa y América del Norte; en la América Latina, también se está intensificando su uso en unos países más que en otros, de acuerdo a su desarrollo.

Los que menos estadísticas tienen son los países subdesarrollados, entre ellos Bolivia, pues que si bien se dispone de algunas estadísticas aproximadamente aceptables, como ser: de comercio exterior, población, minería, bancaria y otras de menor importancia, aunque todavía deficientes, en cambio, carecemos casi en absoluto de estadísticas de un gran sector económico, cual es el agropecuario, que constituye la base fundamental de la producción de alimentos y materias primas de origen vegetal y animal.

Dentro de la política económica dirigida, el desarrollo agropecuario de los países occidentales se basa en esfuerzos bilaterales, o sea que, por una parte está el fomento estatal, a través de asesoramiento técnico hacia un mayor volumen de producción de acuerdo a la capacidad de consumo interno y posibilidades de exportación, concesión de créditos y canalización de los productos a los mercados de consumo; y por otra parte el sector privado, representado por agricultores y ganaderos, está a cargo de la ejecución de los programas de producción. El control de los resultados positivos o negativos de los planes agrícolas es tarea exclusiva de la estadística, de otra manera será como caminar a tientas.

En los países con agricultura desarrollada, la estadística tuvo prioridad a la creación del Servicio de Agricultura, tal es el caso de los Estados Unidos de Norteamérica, uno de los más desarrollados del mundo y que tiene capacidad suficiente de proveer de alimentos, principalmente, trigo, algodón, leche, grasa, etc., casi a todos los países subdesarrollados del hemisferio occidental. En el país del Norte las investigaciones de estadísticas agrícolas se iniciaron en 1839 y orientadas por esas informaciones se creó el Departamento de Agricultura, por Decreto de 15 de mayo de 1862, de modo que, las labores estadísticas se anticiparon en 23 años a su creación. Como en toda investigación los primeros intentos de información estadística fueron rudimentarios y tardó 90 años para su perfeccionamiento conforme se desarrollaba la industria agropecuaria. Ese perfeccionamiento obedece a un sistema que es muy propio de aquel país y consiste en no interrumpir ni suprimir completamente un proyecto en aplicación por malo que fuese, sino enmendar errores y por último sustituirlo con otro proyecto mejor, es por eso que a la fecha cuenta con la mejor organización estadística entre los países desarrollados no solamente en el campo agropecuario, sino también en otras actividades.

En los países con agricultura desarrollada, la estadística tuvo prioridad a la creación del Servicio de Agricultura, tal es el caso de los Estados Unidos de Norteamérica, uno de los más desarrollados del mundo y que tiene capacidad suficiente de proveer de alimentos, principalmente, trigo, algodón, leche, grasa, etc., casi a todos los países subdesarrollados del hemisferio occidental. En el país del Norte las investigaciones de estadísticas agrícolas se iniciaron en 1839 y orientadas por esas informaciones se creó el Departamento de Agricultura, por Decreto de 15 de mayo de 1862, de modo que, las labores estadísticas se anticiparon en 23 años a su creación. Como en toda investigación los primeros intentos de información estadística fueron rudimentarios y tardó 90 años para su perfeccionamiento conforme se desarrollaba la industria agropecuaria. Ese perfeccionamiento obedece a un sistema que es muy propio de aquel país y consiste en no interrumpir ni suprimir completamente un proyecto en aplicación por malo que fuese, sino enmendar errores y por último sustituirlo con otro proyecto mejor, es por eso que a la fecha cuenta con la mejor organización estadística entre los países desarrollados no solamente en el campo agropecuario, sino también en otras actividades.

En los países con agricultura desarrollada, la estadística tuvo prioridad a la creación del Servicio de Agricultura, tal es el caso de los Estados Unidos de Norteamérica, uno de los más desarrollados del mundo y que tiene capacidad suficiente de proveer de alimentos, principalmente, trigo, algodón, leche, grasa, etc., casi a todos los países subdesarrollados del hemisferio occidental. En el país del Norte las investigaciones de estadísticas agrícolas se iniciaron en 1839 y orientadas por esas informaciones se creó el Departamento de Agricultura, por Decreto de 15 de mayo de 1862, de modo que, las labores estadísticas se anticiparon en 23 años a su creación. Como en toda investigación los primeros intentos de información estadística fueron rudimentarios y tardó 90 años para su perfeccionamiento conforme se desarrollaba la industria agropecuaria. Ese perfeccionamiento obedece a un sistema que es muy propio de aquel país y consiste en no interrumpir ni suprimir completamente un proyecto en aplicación por malo que fuese, sino enmendar errores y por último sustituirlo con otro proyecto mejor, es por eso que a la fecha cuenta con la mejor organización estadística entre los países desarrollados no solamente en el campo agropecuario, sino también en otras actividades.

En los países con agricultura desarrollada, la estadística tuvo prioridad a la creación del Servicio de Agricultura, tal es el caso de los Estados Unidos de Norteamérica, uno de los más desarrollados del mundo y que tiene capacidad suficiente de proveer de alimentos, principalmente, trigo, algodón, leche, grasa, etc., casi a todos los países subdesarrollados del hemisferio occidental. En el país del Norte las investigaciones de estadísticas agrícolas se iniciaron en 1839 y orientadas por esas informaciones se creó el Departamento de Agricultura, por Decreto de 15 de mayo de 1862, de modo que, las labores estadísticas se anticiparon en 23 años a su creación. Como en toda investigación los primeros intentos de información estadística fueron rudimentarios y tardó 90 años para su perfeccionamiento conforme se desarrollaba la industria agropecuaria. Ese perfeccionamiento obedece a un sistema que es muy propio de aquel país y consiste en no interrumpir ni suprimir completamente un proyecto en aplicación por malo que fuese, sino enmendar errores y por último sustituirlo con otro proyecto mejor, es por eso que a la fecha cuenta con la mejor organización estadística entre los países desarrollados no solamente en el campo agropecuario, sino también en otras actividades.

En los países con agricultura desarrollada, la estadística tuvo prioridad a la creación del Servicio de Agricultura, tal es el caso de los Estados Unidos de Norteamérica, uno de los más desarrollados del mundo y que tiene capacidad suficiente de proveer de alimentos, principalmente, trigo, algodón, leche, grasa, etc., casi a todos los países subdesarrollados del hemisferio occidental. En el país del Norte las investigaciones de estadísticas agrícolas se iniciaron en 1839 y orientadas por esas informaciones se creó el Departamento de Agricultura, por Decreto de 15 de mayo de 1862, de modo que, las labores estadísticas se anticiparon en 23 años a su creación. Como en toda investigación los primeros intentos de información estadística fueron rudimentarios y tardó 90 años para su perfeccionamiento conforme se desarrollaba la industria agropecuaria. Ese perfeccionamiento obedece a un sistema que es muy propio de aquel país y consiste en no interrumpir ni suprimir completamente un proyecto en aplicación por malo que fuese, sino enmendar errores y por último sustituirlo con otro proyecto mejor, es por eso que a la fecha cuenta con la mejor organización estadística entre los países desarrollados no solamente en el campo agropecuario, sino también en otras actividades.

dos de todo el proceso de desarrollo de la economía agraria del país. Un servicio de Estadística debe cubrir las siguientes informaciones regularmente: Superficie de los principales cultivos, arroz, trigo, maíz, papas, caña de azúcar, café y plantaciones frutales. Condiciones del desarrollo de los cultivos y plantaciones, factores climáticos favorables y afectando plagas, sequías etc. Pronósticos de los principales cultivos y frutales, en base de po-

(Pasa a la página 6)

PUBLICACIONES

Una Visión de Bolivia

No existe -o mejor, no existía hasta hace poco- un libro capaz de dar una visión rápida y exacta de Bolivia. Esa era una deficiencia que colocaba al nuestro, en inferioridad de condiciones respecto a otros países: mientras acerca de estos podían formarse ideas claras leyendo unos centenares de páginas, para conocer al nuestro había que realizar una investigación propia capaz de desalentar a cualquiera. Nazario Pardo Valle, antiguo y meritorio escritor, se ha encargado de llenar el vacío. Una obra suya -"Polígrafa de Bolivia"- en algo más de doscientas páginas, ofrece una información sucinta, pero completa, acerca de nuestro país. Allí se contiene un resumen histórico, una breve descripción geográfica, tanto de todo el territorio nacional, como de las características de cada departamento; una síntesis de nuestras instituciones, de la situación de nuestra cultura, de nuestra economía, en sus

distintos rendimientos. Existencia de ganado vacuno, ovino, porcino, aves de corral y camélido. Condiciones de los pastos, cultivo de forrajes y de las crías. Superficies cosechadas en Has, volumen de la producción de las principales cosechas. Producción de leche, queso, mantecquilla, lana, cueros, etc. Precios recibidos por el agricultor, precios pagados por éste por implementos agrícolas, herramientas, medicinas, etc. Existen-

(Pasa a la página 6)

distintas ramas; informes sobre finanzas y vías de comunicación. Resulta, en verdad, difícil imaginar que se pudieran dar tantas informaciones completas, en tan pocas páginas.

A ese contenido hay que agregar el estilo en que está expresado: sencillo, de fácil lectura, pero lleno de corrección en el lenguaje. Podría alguien pensar que este libro debe ser leído por los turistas que nos visitan y que desean, según es su costumbre, tener una idea rápida del país; pero quien piense así, se equivocaría: "Polígrafa de Bolivia" debe ser poseído por todos los que quieren tener a su disposición un libro de consultas rápidas y que evita el tener que buscar muchos volúmenes en busca de un dato preciso.

Nazario Pardo Valle: Polígrafa de Bolivia; Impreso en Empresa Editora Novedades; La Paz 1966.

CONFORMIDAD EN EL CRISOL RACIAL

Por Juan Aramburu

NUEVA YORK.- Un renombrado educador judío, el profesor Sol Lipitzin, ha declarado en Boston en una convención nacional de "Hadassah" la organización sionista femenina de los Estados Unidos, que los judíos norteamericanos deberían luchar tenazmente contra la "desaparición de nuestros rasgos minoritarios" en la creciente conformidad del medio ambiente americano.

Se ha lamentado de que la personalidad del judío contemporáneo nacido en los Estados Unidos, está siendo cada vez más moldeada por la experiencia diaria de la vida americana que tiende a conferir una uniformidad desespetante a todos los ciudadanos. Preconiza como posibles medidas correctivas un despertar de la conciencia judía, visitas frecuentes a la sinagoga y la lectura de los textos antiguos en los que palpita la substancia excelsa de la sabiduría hebrea. Una corroboración, si bien humorística y más bien cómica del reproche, que consta de tres novelas cortas, la primera de las cuales se titula "El último judío en los Estados Unidos". Por ella desfilan intelectuales de ascendencia hebrea que se han transformado en exponentes de un americanismo a ultranza, que bien pudieran tomarse por un jingoísmo exacerbado, de una patriotería tan exaltada que no vacilaría en propugnar una política guerrera con el pretexto más leve.

Contrastando con la actitud del profesor hebreo, los "Knights of Columbus" (Los caballeros de Colón), organización católica fundada en 1882, para la defensa de los intereses católicos y la ampliación de la tolerancia de las relaciones amistosas con otros sectores de la comunidad, parece harto satisfecha con el estado de cosas en la sociedad americana actual. Los contactos de los caballeros colombianos con los masones, por ejemplo, se han acentuado notablemente en estos años pasados hasta el punto de que colombinos y masones colaboran, en muchas ciudades, en la organización de "bazares de caridad" para la venta de objetos donados por personas pudientes y cuyo producto se destina a obras de beneficencia.

La cooperación entre masones, en su mayoría de orígenes anglosajona y de religión protestante, y los colombinos, entre los que abundan las personas de procedencia irlandesa o italiana, comenzó hace años en virtud de un ecumenismo primitivo norteamericano, antes de que el pontífice Juan XXIII convocase el concilio vaticano, si bien éste ha facilitado el acercamiento.

La convivencia civil y cortés en una sociedad entremezclada de corrientes étnicas diversas la impone casi por definición la existencia del "melting pot", o crisol racial. La expresión que denota la asimilación de razas y culturas por la estructura pareja de la sociedad estadounidense, y que tuvo gran fortuna, la puso en circulación el novelista y comediógrafo inglés, de abolengo judío, Israel Zangwill, con el estreno de su drama del mismo título en 1908.

El crisol racial en ocasiones impone su marchamo a los que de él proceden dando lugar a lo que se ha llamado los "americanos de guión" (irlandés-americano, italo-americano, etc.). Se ha dicho que Joseph P. Kennedy, el financiero y ex embajador de los EE.UU. en Londres, fundador de la dinastía política de los Kennedy, padre del finado presidente John F. Kennedy y de los senadores Robert F. y Edward M. Kennedy, dio rienda suelta a su indignación cierto día ante un amigo íntimo porque los periódicos seguían refiriéndose a su persona como el irlandés-americano. "¿Cuándo me van a llamar simplemente americano?", exclamó profundamente irritado.

En la actualidad, el uso del guión para señalar una procedencia étnica determinada tiende a desaparecer. En general, los elementos del crisol racial evitan singularizarse por su origen, a no ser que se trate de políticos en vísperas de elecciones, que en su afán de cosechar votos invocan vínculos de abolengo común cuando hablan ante grupos minoritarios. La conformidad en el seno del crisol es casi absoluta, y el deseo del que pertenece al sector, se limita a fundirse en la contextura nacional y ser un HOMO AMERICANUS, un americano a secas - (ALA)

REPLICA A UNA IMPUGNACION

EL ANTEPROYECTO DE LEY GENERAL DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS

Por Arturo Urquidí Morales

V.- INDIVIDUALIZACION DEL DERECHO DE PROPIEDAD

Como se sabe, las "sayañas" son tierras de propiedad personal, donde el comunitario tiene su vivienda y un campo adyacente que lo utiliza como área de cultivo y de pastoreo, con derecho pleno sobre sus productos. O sea, en otros términos, las sayañas son parcelas plenamente individualizadas.

Este proceso de individualización de la propiedad de la tierra en las actuales comunidades indígenas no se ha detenido en las SAYAÑAS o parcelas de usufructuación privada e inmemorial, sino que ya se deja sentir hasta en las tierras semi-comunales o AYNOCAS e incluso en las plenamente comunales como son los campos de pastoreo, puesto que mientras en las primeras las asignaciones individuales tienden también a estabilizarse, en las de la segunda categoría, o sea en los campos de pastoreo, empiezan a darse casos de loteamiento y apropiación particular.

Si es conveniente para las comunidades que este proceso de individualización de la tierra prosiga su curso hasta la constitución de la PLENA PROPIEDAD PRIVADA, sólo ellas están autorizadas a decirlo, sea de inmediato, por acuerdo deliberado y expreso, o dejando que el fenómeno se produzca espontánea y gradualmente, por la propia gravitación de los hechos. Para cuando pudiera acontecer este caso, la ley debe contemplar una disposición especial que lo prevea.

VI.- COOPERATIVIZACION

La cooperativa presupone la PROPIEDAD PRIVADA, con la sola excepción de que ésta se halla asociada con otras propiedades de igual carácter. Consiguientemente, el régimen cooperativo no representa una modalidad específica entre las grandes formaciones económicas-sociales que se han sucedido en el curso de la historia. La individualización plena de

la propiedad privada, prevista por el Anteproyecto y a la cual nos referimos en el capítulo precedente de esta réplica, importaría la disolución de la comunidad. Llegado este caso sería posible propugnar la COOPERATIVIZACION de las comunidades indígenas, una vez que la cooperativa, según ya aclaramos antes, presupone la plena propiedad privada y la concurrencia asociada de varios dominios de igual condición.

Si alguna o varias comunidades, después de renunciar a su organización comunitaria, optasen voluntariamente por el REGIMEN COOPERATIVO, la ley debe contemplar esta posibilidad y adelantarse a delinear, en sus rasgos esenciales, las formas de gradual cooperativización que habría que recomendar para cuando se presente este caso.

Con esa previsión, el Anteproyecto establece varios tipos de cooperativas, unas temporales y otras permanentes, graduándolas desde la simple sistematización del Ayni o "ayuda mutua" tradicional, las cooperativas elementales o con fines concretos, hasta llegar a las de categoría superior o integrales. Nuestro contradictor, incapaz de aportar ninguna idea fundamental acerca de este problema, se extiende en divagaciones insulsas. Recomendando, por ejemplo, que el proceso de cooperativización debería ser "gradual", sin querer darse cuenta que según el Anteproyecto, no sólo la cooperativización obedece a ese principio, sino la concepción misma del problema total de las comunidades indígenas y la estructura integral del articulado que contiene aquel documento. Por otra parte, confundiendo "comunitario" con "siervo", cree encontrarnos una contradicción cuando contemplamos lo posible cooperativización de las comunidades indígenas, cual ya lo hicimos notar en algún capítulo precedente. Pero lo más notable es esta tardía reconfirmación del régimen

político al cual perteneció: "... No debe perderse de vista -dice Andía- que las organizaciones cooperativas, nacieron deformadas con la Revolución Nacional del M.N.R. que en su inusitado afán proselitista, llegó a corromperlas y mercantilizarlas, mediante la entrega incontrolada de mercaderías -sobre todo en la época de los cupos- que ni siquiera llegaban a las bases cooperativistas. Al mismo tiempo, las Direcciones Cooperativistas, envilecidas al colmo políticamente, cometieron una serie de estafas que han quedado en la impunidad. Tales antecedentes históricos-agregados, generan pues la justa desconfianza de las personas y un clima desfavorable para el movimiento cooperativista actual; sin embargo, si estamos por un planteamiento serio, en términos factibles de realizaciones, será previo y necesario una educación de alta moral y de alto sentido de honestidad." (sic).

Afortunadamente, el M.N.R. ya no está en el poder... Además, si aquel régimen "corrompió y mercantilizó" a las organizaciones cooperativistas, a juicio de Andía (nosotros agregáramos que también a otras instituciones y actividades de la administración pública), eso no quiere decir que el actual régimen y otros posteriores pudieran hacer lo mismo, fuera de lo inconducta de un partido político no puede invalidar definitivamente la necesidad y eficacia de un sistema de organización como son las cooperativas. A falta de argumentos recurrentes, pues, a devaneos insubstanciales, con el solo objeto de decir algo y desopinar nuestro Anteproyecto, al servicio de su finalidad nada edificante.

Nada de esto le preocupa al Dr. Andía, quien, en este capítulo, se limita a predecir una "excesiva fragmentación de la tierra" y apelará al lugar común de que el "miñifundio es tan perjudicial y antieconómico como el latifundio". Los problemas que anota Andía son emergentes y substanciales

del régimen de propiedad privada. Para atenuar los contrastes que se producen dentro de tal régimen se han ideado las cooperativas de diverso tipo, sin que éstas constituyan, empero, una solución óptima y radical de la cuestión agraria. Pero, en el presente caso, la invocación de dichos problemas resulta incongruente, porque de lo que se trata es de prever la posible y casi segura evolución que las comunidades indígenas han de experimentar hacia la constitución de la propiedad privada.

Además siempre obsesionado por los detalles y con una lógica contradictoria, sostiene que la individualización del derecho de propiedad "dentro la organización comunitaria con tierras colectivas, sujetas a cultivo rotativo y que carecen de tierras principales (originarias y agregados), no sólo resultaría impracticable, sino perjudicial, porque estaría en oposición a todas sus costumbres ancestrales de vida, trabajo y producción, que son tan difíciles de transformar intempestivamente, de un momento a otro".

Los párrafos transcritos revelan que Andía aboga por la conservación de las comunidades tradicionales. Sin embargo, líneas arriba nos decía todo lo contrario, porque en su concepto "la tesis de mantener la propiedad comunitaria tradicional, tal cual es actualmente, en plena época de verdadera promoción del Derecho Social Agrario, es realmente una aberración".

¿En qué quedamos por fin? ¿Quiere o no la conservación de la comunidad tradicional?

Pero no es cuestión de que el Dr. Andía se pronuncie afirmativa o negativamente al respecto, ni persona alguna tampoco, sino que han de ser las propias comunidades quienes decidan su situación, siguiendo el curso que les señalen sus conflictos internos y las conveniencias de los respectivos grupos humanos, en medio de las cuales habrán de predominar, inevitablemente, los que correspondan a los sectores ahora mismo dominantes y privilegiados...

Campaña social del Arzobispo de Recife se extendió a toda la nación brasileña

RIO DE JANEIRO, AGO., 28 (AFP).- La campaña mundial lanzada en el nordeste brasileño por el Arzobispo Helder Cámara, se ha extendido a todo el país, en donde religiosos y laicos de todas las confesiones denuncian las injusticias sociales y los excesos del capitalismo y la tecnocracia.

Frente a esta extensión del conflicto, que desde hace dos semanas opone al Estado y a la Iglesia, el Presidente Castelo Branco se entrevistó largamente con el Arzobispo de Río, Monseñor Jaime Barros Cámara, después de haber recibido, al fin de la semana, al Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastião Baglio.

Mientras tanto el canciller brasileño, Juracy Magalhães, que la próxima semana viajará a Roma, en visita oficial, se prepara a debatir ampliamente con el Papa Paul VI la actual crisis del Brasil.

Numerosas manifestaciones de solidaridad por la lucha social emprendida por Monseñor Cámara, Arzobispo de Recife y Olinda, se han registrado en los últimos días, y esta situación fue el centro del debate ecuménico iniciado el sábado en la noche en Brasilia bajo la Presidencia del Arzobispo de la capital brasileña, Monseñor José Newton.

En dicho debate, 200 religiosos e intelectuales católicos y protestantes señalaron que históricamente la Iglesia cristiana "estuvo siempre del lado del pueblo". En el debate participaron religiosos católicos, el Hermano Mateo de la Facultad de Teología de Brasilia, y varios pastores metodistas.

Numerosos oradores denunciaron los excesos del capitalismo y las fallas de la tecnocracia, e incluso llegaron a sugerir la necesidad "del diálogo con los marxistas". La inauguración del debate coincidió en Brasilia con la aparición del primer número de la revista católica "Paz e Terra", que se inspira en la célebre Enciclopedia Social de Juan XXIII.

Simultáneamente los obispos metodistas de Sao Paulo reafirmaron su solidaridad absoluta con el prelado católico de Recife, y condenaron "la explotación del hombre por el hombre, así como todas las formas de tiranía, de opresión, de persecución y de injusticia".

En una declaración publicada hoy por el periódico "Jornal do Brasil", el reverendo metodista Almir dos Santos denuncia la "Mala fe de los que acusan a comunistas a quienes tratan de tomar la defensa del pueblo".

Por su parte, el Obispo de Friburgo, en el Estado de Río de Janeiro, Monseñor Clemente Isnard, reivindicó para los obispos la libertad de ejercer su autoridad religiosa en sus diócesis respectivas y apoya moralmente la campaña de Monseñor Cámara, señalando que "el gran escándalo del siglo diecinueve fue para la Iglesia haber perdido al proletariado".

El prestigio nacional adquirido por Monseñor Cámara quedó reafirmado hoy, al haber sido elegido como padrino de la promoción de este año de los estudiantes de economía y sociología de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Minas Gerais.

Por su parte, el Secretario de la Acción Católica en la ciudad de Sao Paulo afirmó que "es sumamente peligroso para el Gobierno encaminarse hacia un régimen de fuerza, porque las masas están despiertas y capacitadas para actuar políticamente".

Después de haber señalado que "los excesos del poder pueden provocar una revuelta popular", el Secretario de la Acción Católica define a Monseñor Cámara como "un poco profeta, que como tal tiene el coraje de denunciar las trabas que impiden el progreso socioeconómico del hombre brasileño".

Finalmente, el candidato al Gobierno de Sao Paulo por el partido oficial ARENA, Abreu Sodre, declaró públicamente que el conflicto que opone a los militares y los sacerdotes católicos es producto de un "malentendido".



La calle principal de la ciudad de Yedigöller, Turquía, quedó en este estado tras el devastador terremoto que asoló la región. Los gente buscaba desesperadamente poder trasladar a sitios más seguros. Más de 3,000 personas murieron en esta ciudad y sus alrededores (AP Wirephoto)

Acogiendo disposición papal dimitió Arzobispo de Valencia

MADRID, agosto 28 (AFP).- El Arzobispo de Valencia, Monseñor Marcelino Olaechea, dimitió hoy, aplicando a la letra el reciente "Motu Proprio" Pontificio que invita a los obispos mayores de 75 años a abandonar sus cargos.

Monseñor Olaechea, que tiene 77 años y pertenece, asimismo, al Consejo de la Regencia, al Consejo del Reino y a las cortes españolas, es el primer Obispo español en renunciar después de la publicación del "motu proprio" el seis de agosto pasado.

La aplicación del "Motu Proprio" revista una importancia para el Episcopado español, cuya edad promedio es una de las más

elevadas del mundo. Diez y nueve prelados -tres cardenales, cuatro arzobispos y doce obispos- y dos mil sacerdotes tienen más de 75 años de edad.

La dimisión de Monseñor Olaechea planteará un político particular al Gobierno del General Francisco Franco, dado los altos cargos civiles que ejerce. El Consejo de la regencia, es un organismo de tres miembros. Además de Monseñor Olaechea, lo integran el Presidente de las cortes y el General Agustín Muñoz Grandes, vicepresidente del Gobierno, y debe designar al sucesor de franco en el caso de que este falleciera sin haberlo nombrado.

RESUMEN DE LA GUERRA EN VIETNAM

SAIGON, 28 (AP).- Atacando de nuevo las vitales vías acuáticas de Saigón, el Vietcong hundió hoy un dragaminas sobreviviente haciéndolo volar con una mina detonada eléctricamente. Al mismo tiempo, las autoridades de los EE.UU. dieron cuenta de la pérdida de un tercer avión durante las incursiones de fin de semana sobre Vietnam del Norte.

La acción terrestre fue ligera y dispersa, con algunos éxitos aliados. Bombardeos B52 basados en Guam atacaron algunos emplazamientos fuertes del Vietcong a lo largo de la frontera de Camboya, a unos 88 kilómetros al noroeste de Saigón.

La pérdida de tres aviones en el norte -dos el sábado y uno hoy- hizo que llegara a 346 el número de aparatos norteamericanos derribados por los norvietnamitas desde que comenzaron los ataques aéreos en febrero de 1965. De los cinco aviones a bordo de los tres aviones, tres fueron salvados.

El dragaminas vietnamita fue volado por el Vietcong a 30 kilómetros al sudeste de Saigón en el Río Tao, que es el principal canal de navegación que lleva a la capital.

Uno de los dos asesores navales norteamericanos que estaba a bordo fue herido.

Un tripulante vietnamita fue muerto y otros dos sufrieron heridas.

El dragaminas se hundió junto al río y no bloqueó el canal.

El Cuartel General Militar survietnamita señaló que una mina

del Vietcong hizo explosión en una pequeña embarcación de desembarco en un río a 85 kilómetros al sudoeste de Saigón el sábado y causó varias bajas.

En Saigón, una mina terrorista destruyó hoy un puesto de periódicos a una cuadra de distancia del despacho del primer ministro Nguyen Cao Ky.

En las incursiones aéreas sobre el norte los pilotos norteamericanos volaron el sábado 109 misiones. El mal tiempo reinante en algunas secciones limitó los ataques contra objetivos costeros.

Entre estos figuraron 12 depósitos de petróleo en varias zonas y un campamento militar y base de pertrechos a unos 64 kilómetros al sudeste de Dong Hoi. Los pilotos afirmaron haber destruido 40 edificaciones.

Dieron cuenta asimismo de haber destruido o averiado 47 barcas de carga, 13 puentes y cuatro emplazamientos de baterías antiaéreas.

Uno de los aviones abatido el sábado en el norte fue un bombardero naval de motores gemelos. Fue derribado por el fuego enemigo a 32 kilómetros al noroeste de Vinh. Los dos tripulantes se arrojaron en paracaídas, pero no pudieron ser rescatados y fueron considerados como desaparecidos.

El otro avión derribado el sábado fue un caza a chorro de la Fuerza Aérea. Los dos aviadores se arrojaron en paracaídas al mar, a unos 16 kilómetros al este de Dong Hoi y fueron salvados.

EE.UU. retirará bases militares del Vietnam Sur si se establece la paz

WASHINGTON, agosto 28 (AFP). Los Estados Unidos no mantendrán sus bases militares en Vietnam del sur, si la paz es restablecida en esa zona, y se estudia la posibilidad de transformarlas para uso civil, según medios oficiales norteamericanos.

En dichos medios se señala que estudios serios son efectuados a este respecto, y que las numerosas instalaciones militares norteamericanas, cuya construcción ha costado millones de dólares, no serían mantenidas como tales en caso de paz y que, como ha sucedido en Marruecos y otros países.

Se prevé la posibilidad de que sean convertidas en centros de utilidad civil.

Según los mismos medios, los Estados Unidos están dispuestos a discutir sobre los acuerdos de Ginebra de 1954, como lo reclama Vietnam del Norte, a condición que la cláusula que señala el retiro de "todas" las tropas extranjeras sea efectivamente aplicada por los comunistas.

En los medios oficiales norteamericanos se ha reaccionado con cierto malestar a las acusaciones de "línea dura" que han sido lanzadas contra la política del Gobierno Johnson y se señala que Washington:

- 1) Desea una "desescalada" militar, pero que Hanoi se ha negado hasta el momento a contemplar esta posibilidad.
- 2) Desea el mantenimiento de la neutralidad de Camboya, pero que nada ha sido hecho, puesto que la URSS, a pesar de ser co-presidente de los acuerdos de Ginebra, no puede tomar ninguna iniciativa sin el acuerdo de Hanoi y es entorpecida por la diferencia existente con Pekín.
- 3) Insiste por el reforzamiento de la zona desmilitarizada a los dos lados del paralelo 17, y asegurada por la comisión de con-

trol, actualmente paralizada por la actitud de Vietnam del Norte.

4) Estudia la posibilidad de un intercambio de prisioneros que Hanoi rechaza.

Apoyando la idea de una Conferencia Asiática, que tienda a arreglar el conflicto, en los mismos medios se opina que abandonar el mecanismo de Ginebra, como lo plantean ciertos republicanos, sería un error.

Huracan Faith azota parte meridional de las Bahamas

Miami, Florida, 28 (AP).- El huracán Faith, que se está transformando en una tempestad peligrosa con vientos hasta de 185 kilómetros por hora, azotó la parte meridional de las Bahamas hoy con vientos de gran fuerza y después se desplazó un poco al norte.

Olas violentas castigaron las playas de arena blanca, y chubascos continuos azotaron las viviendas primitivas de los pocos miles

de habitantes de las islas de Mayaguana, Calcos y Crooked. San Salvador, donde Cristóbal Colón divisó por primera vez el nuevo mundo en 1492, recibió un aviso de que una pequeña desviación de Faith hará que la isla se encuentre directamente en la ruta del Huracán. El mismo aviso se cursó en la isla Cat.

El mismo vendaval asustó la estación rastreadora de los Estados Unidos en la isla Grand Turk durante varias horas.

Pero la instalación, una de las 26 de la red mundial que sigue las evoluciones de los astronautas norteamericanos estuvo bien protegida con planchas de madera y refuerzos metálicos. La Fuerza Aérea comunicó que el temporal no había causado daño y que la dotación de 150 hombres estaba sin novedad.

Durante la noche y parte de la mañana el huracán se desplazó con rumbo errático antes de iniciar su nueva dirección hacia el noroeste. De seguir en esa dirección no afectará al centro densamente poblado de la cadena de islas de una longitud de unos 1,200 kilómetros.

Esta mañana Faith se encontraba a unos 960 kilómetros al suroeste de Miami. Avanzaba hacia el noroeste a una velocidad de unos nueve kilómetros por hora y se esperaba que mantenga ese rumbo por lo menos hasta medianoche.

Un centro de alta presión en el Atlántico sobre Bermuda, que ha obligado a Faith a desplazarse hacia el oeste en dirección de los Estados Unidos desde hace unos días ha venido debilitándose con regularidad.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI Convocatoria a propuestas para la locación del Hotel IV Centenario

La Prefectura del Departamento de Potosí, por Resolución de la Junta Departamental de Almonedas, convoca a propuestas para la locación del Hotel "IV Centenario", sujeto a las siguientes especificaciones:

- PRIMERA.- Se ofrece el Hotel "IV Centenario" en locación por un plazo mínimo de cinco años, computables de la fecha de suscripción de la escritura del contrato.
- SEGUNDA.- La forma de locación a que hace referencia la cláusula anterior, será la siguiente:
 - a).- La Prefectura del Departamento, como locatario y medio de amortizar las inversiones del mismo, no fija alquileres por el lapso de los tres primeros meses.
 - b).- Durante el anterior período de tiempo, el locatario correrá únicamente con el pago de energía eléctrica que consume el Hotel así como el pago de los impuestos a la Renta sobre ventas y otros.
 - c).- Al cabo de los tres meses, la Prefectura fija como alquiler la suma de \$b. 8.000.- mensuales por los dos primeros años, los que serán cancelados por trimestres adelantados. Los tres años restantes el alquiler será el 10% de los ingresos brutos, cancelado por mes vencido.
 - d).- Los impuestos municipales, departamentales y nacionales serán de cargo del adjudicatario.

TERCERA.- A tiempo de suscribirse la escritura correspondiente se entregará al adjudicatario el inmueble recientemente construido con todas sus dependencias, más el mobiliario consistente en camas, colchones, veladores, mesas, sillas, vajillas, de comedor, cocina, living, y demás muebles, así como cortinas, visillos, alfombras y otros que recibirá el concesionario mediante inventario rigurosamente levantado.

CUARTA.- El adjudicatario deberá proveer al Hotel, la ropa de cama, mantelería, toallas y todo aquello que se requiera para el mantenimiento de un hotel de primera categoría. Así también deberá contratar los servicios de un Maître que tenga conocimientos de dos idiomas extranjeros por lo menos fuera del castellano; garzones con experiencia y educación; cocineras con conocimientos del servicio de platos extranjeros y nacionales; encargados de guardarropía, lavanderas, planchadoras, sastres, peluqueros y personal indispensable para una excelente atención del hotel.

QUINTA.- El pago de sueldos; jornales, beneficios sociales, bonos y otros que posteriormente se crearán conforme a Ley, correrán de exclusivo cargo del concesionario, en los que la Prefectura del Departamento no tendrá, ninguna ingerencia ni responsabilidad.

SEXTA.- El hotel comprenderá las atenciones de dormitorio comedor y bar donde el locatario proporcionará bebidas extranjeras y nacionales de primera calidad.

SEPTIMA.- Todo proponente, debe ofrecer como garantía de conservación y seguridad del inmueble, muebles y enseres del hotel, una Póliza de Seguro de CIEN MIL DOLARES AMERICANOS, obtenidos en cualesquiera Compañía de Seguro del país, la misma que se acompañará a la propuesta.

OCTAVA.- Sin perjuicio de lo anterior y, como garantía de seriedad por la locación de los tres meses a que hace referencia la cláusula segunda, se establece la presentación de un cupón de depósito en el Banco Central a orden de la Prefectura del Departamento, por \$b. 24.000.- suma que al cabo de los tres meses y de continuar el concesionario como tal, se reputará alquiler adelantado por el primer trimestre, en caso contrario se consolidará a favor de la Prefectura.

NOVENA.- La Prefectura del Departamento, o la Junta de Almonedas se reserva el derecho de declarar la nulidad del contrato, cuando el adjudicatario infrinja cualesquiera de las bases de la presente convocatoria o del contrato a suscribirse, sin indemnización alguna, sujeto a un sumario administrativo.

DECIMA.- Las propuestas deberán presentarse a la Secretaría General de la Prefectura del Departamento de Potosí, acompañando el papel sellado, timbres de ley en sobre cerrado hasta el día quince del próximo mes de septiembre hasta horas 16 del año en curso.

UNDECIMA.- Las demás cláusulas no especificadas en la presente convocatoria, se proporcionarán en la Asesoría Jurídica de la Prefectura, de cada Departamento o Secretarías Generales. Potosí, agosto de 1.966

Juan Gutiérrez Lazcano
SECRETARIO GENERAL PREFECTURA

Vo.Bo.
(Fdo). PREFECTO Y PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ALMONEDAS.



Para una sonrisa gentil use pasta dental



Distribuye LIFE, Sucursal Bolivia, Teléfono 22630 - Casilla 1479

ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, hemipléjicos, artríticos reumáticos, neuróticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto con Electromagnetismo, Fisioterapia, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia.- Fortalecimiento sexual, no importando la edad.- Profesor JAM, Fisioterapeuta Titulado.- Calle Castro No. 186.- Teléfono: 25298.-

INDUSTRIA MADERERA LOS PALOS

COMUNICA:

A los señores Empresarios, Bancos, Entidades Estatales, Renta, Municipalidad y Comercio en general, que en fecha 20 de Agosto de 1966, ha revocado el poder notarial Testimonio Nº 359, por el que otorgaba personería de Gerente Comercial al Sr. RAUL ROCA RIVERO. Quedando en consecuencia, dicho señor sin ninguna representación para efectuar transacciones en nombre de la Empresa.

Santa Cruz, 28 de Agosto de 1966
Hugo Talavera Justiniano
GERENTE PROPIETARIO DE INDUSTRIAS MADERERA "LOS PALOS"

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

Planta Industrializadora de Leche (P.I.L.)
LECHE EN POLVO ENTERA ENLATADA

Tenemos el agrado de comunicar a nuestros clientes y público en general, que a partir del día de hoy tenemos Agencia de Ventas situada en la calle Bueno 253, venderá LECHE EN POLVO ENTERA al por mayor de acuerdo a la siguiente escala de precios:

Precio lata de 1 libra \$b. 9.-
Precio lata de 2 kilos " 38,50

Compra mínima, catón de 24 latas de 1 libra o 6 latas de 2 kilos.
Esta leche es FRESCA, PURA, NO TIENE NINGUN AÑADIDO y al igual que los otros productos de nuestra Planta, llevan la garantía de la marca PIL que protege su salud.

La Paz, Agosto 15 de 1966

SE REMATARAN LOS VEHICULOS DE LA CORTE ELECTORAL PARA EL PAGO DE SUELDOS A LOS JUECES Y NOTARIOS

La Corte Nacional Electoral dispuso el remate de los vehículos en total, que fueron adquiridos por ese organismo con motivo de las elecciones del 3 de julio. Ha sido adoptada esta medida para arbitrar fondos destinados al pago de las cuentas pendientes que ascienden a \$b. 720.000, déficit económico que arrojó el proceso electoral. El costo total de las elecciones fue de cuatro millones de pesos.

El déficit debía ser cubierto íntegramente por el Ministerio de Hacienda según la Resolución Suprema aprobada por la Junta Militar de Gobierno. Empero, el nuevo régimen se ve en la imposibilidad de dar cumplimiento a dicha Resolución debido a la crisis económica que soporta actualmente el Erario Nacional.

El remate de los motorizados costará \$b. 306.000; además habiendo recesado el funcionamiento de las Cortes Departamentales en

PREPARAN FESTEJOS PARA ANIVERSARIO DEL COLEGIO BUSCH

Alumnos y ex-alumnos del Colegio Nacional "Germán Busch" están empeñados en preparar los festejos del aniversario de ese plantel educativo. Este año, el 24 de Septiembre, ese Colegio cumplirá sus "Bodas de Plata".

Para llevar adelante una serie de actuaciones culturales, sociales y deportivas, alumnos y ex-alumnos han creado un Comité de Festejos. Ese comité comenzará a funcionar a partir de mañana. Una comisión de Relaciones Públicas, organizada con ese mismo motivo, invita a los ex-alumnos del Colegio a sumarse a los festejos.

Fue decretado paro de labores del magisterio Rural de la República

El Secretariado Ejecutivo de la Confederación de Maestros de Educación Rural de Bolivia, emite el presente voto resolutorio en forma conjunta con las federaciones de La Paz y Uncía: CONSIDERANDO: que el profesor César Chávez Taborga, Ejecutivo de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, ha sido víctima de un brutal atentado criminoso por parte de agentes de la DIC, hallándose en grave peligro su estado de salud por el repudiable hecho.

CONSIDERANDO que el atentado fuera de constituir una reedición de los ominosos métodos represivos que el extinto Control Político puso en vigor, significa una violación de las libertades y garantías democráticas y muy particularmente al libre desenvolvimiento de la vida sindical.

CONSIDERANDO que muchos maestros rurales, endistintos lugares del país han sido objeto de similares atropellos y siendo necesario poner coto a tales excesos,

RESUELVE

PRIMERO: Decretar paro de labores en las filas del magisterio rural de la Nación el día miércoles 31 del presente mes como protesta por el criminal hecho.

SEGUNDO: Pedir al Supremo Gobierno el esclarecimiento del atentado y el consiguiente castigo de los autores con todo el peso de la ley y las máximas garantías para el ejercicio sindical y las actividades educativas.

TERCERO: Hacer un llamado a todos los maestros del país a cerrar filas sin distinción de ninguna índole, como un medio de imponer el respeto de nuestros legítimos fueros.

Por el Comité Central Ejecutivo de la CONMERB: Prof. Braulio Enríquez M., Ejecutivo General.- Prof. Guillermo Vargas, Ejecutivo Nacional.- Benigno Peñaranda O., Secretario Permanente.- Por la Federación Departamental de La Paz: Prof. Ramón Roque Q., Secretario Ejecutivo.- Prof. Lidio López V., Secretario General.- Prof. Jaime Nava C., Secretario Permanente.- Por la Federación Distrital de Uncía: Alejandro Miranda, Secretario Ejecutivo.

FIRMA EXTRANJERA NECESITA

Local, mínimo 200 metros cuadrados con corriente industrial.

Ref. Teléfono 12729

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

COMUNICADO PARA LOS EMPRESARIOS PRIVADOS Y ENTIDADES PUBLICAS

PAGO AMORTIZACION DE VIVIENDAS

SE COMUNICA A LOS EMPRESARIOS PRIVADOS Y A LOS HABILITADOS DE ENTIDADES PUBLICAS, LA OBLIGACION QUE TIENEN DE DESCANTAR POR PLANILLA, LAS AMORTIZACIONES MENSUALES QUE ADEUDAN LOS ADJUDICATARIOS DE LA URBANIZACION VILLA DOLORES, AL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA, LA OBLIGACION DE SERVIR DE AGENTES DE RETENCION EMANADA DEL ARTICULO 33o. DEL DECRETO SUPREMO No. 06816 DE 3 DE JULIO DE 1964, Y DE LAS CIRCULARES QUE HA CURSADO. EL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA A CADA UNO DE LOS EMPRESARIOS O REPRESENTANTES DE ENTIDADES PUBLICAS.

LA PAZ, 25 DE AGOSTO DE 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La FSTMB dice que COMIBOL es defensora del Dr. Paz

En un documento en el que analiza las acusaciones de la COMIBOL a la dirección nacional de los mineros, la FSTMB afirma que los técnicos de aquella entidad "se han constituido en los mejores defensores del régimen del Dr. Paz Estenssoro ya que de acuerdo a esos portavoces, se exige al citado régimen de toda culpa en la marcha de COMIBOL, pues explican que toda la situación del país se debe a la Federación de Mineros, con lo que no se justificaría el golpe del 4 de noviembre".

Añade que ese golpe "tendría que haber sido exclusivamente contra la Federación de Mineros, causante única, supuestamente, de la situación crítica del país".

Refiriéndose a que la COMIBOL califica a la FSTMB de extinguida cuando el imperialismo y sus agentes liquidan al último minero del país. Agentes que están incrustados justamente en COMIBOL, y son los causantes de los múltiples ultrajes sufridos por la clase trabajadora.

"Dicen que hemos abusado de la función sindical", comienza otro párrafo del documento de la FSTMB, y agrega: "Que nos demuestren un solo hecho en el que nuestra federación no haya cumplido con la obligación de defender los intereses de la clase obrera y del pueblo boliviano".

Luego, el documento pregunta: "¿Por qué entonces, COMIBOL, consciente de la afirmación de que la anarquía sindical ha sido culpable de que no se haya hecho una regulación administrativa en la empresa, no pide al Gral. Barrientos que autorice el retorno de los anteriores administradores de COMIBOL, ya que ellos, según los actuales de COMIBOL, nada tienen que ver con el llamado "colapso de COMIBOL"?"

En seguida enumera algunos datos sobre el manejo de fondos propios de la empresa nacional de la minería y pide que COMIBOL muestre sus balances al pueblo y "no lo haga entre gallos y media noche".

El documento pregunta por qué COMIBOL no concreta y puntualmente cuál es el sector empobrecido de la población que ha subvencionado a COMIBOL.

Sobre la afirmación de COMIBOL en sentido de que los dirigentes mineros debieran rendir cuentas, la FSTMB dice que tendrá que

hacerlo ante un tribunal popular "y no ante la justicia pagada y controlada actual, ya que debe ser nuestro único juez el pueblo".

Sobre la necesidad, enunciada por COMIBOL, de auspicar un nuevo congreso de mineros para la elección de otros dirigentes, la FSTMB dice que los mineros así lo han hecho en el Congreso de Stele Suyos "donde eligieron al actual Comité Ejecutivo que ya, en más de una ocasión, he merecido su total respaldo".

JEAN NICHET DISERTO SOBRE EL TEATRO UNIVERSITARIO FRANCES

En el local de la Alianza Francesa el señor Jean Nichet, Presidente de la Federación Nacional de Teatro Universitario de Francia, disertó sobre los objetivos y tendencias de esa agrupación, señalando que en un comienzo el teatro fue objeto de reuniones amenas en la que se pasaba momentos de diversión, convirtiéndose poco en un estudio serio del mundo en que se vive.

Expresó que esa actividad ha dado acceso a toda clase de gentes, que desean dar su tiempo y esfuerzo a este arte, señalando que este movimiento se ha notado con mayor inquietud entre los universitarios. En Francia dijo existen actualmente más de 20 agrupaciones teatrales a las que coordina y coopera la Federación de Teatro Universitario. Ninguna de las agrupaciones de teatro universitario cuenta con el apoyo económico del Gobierno; y a pesar de ello se han logrado notables triunfos.

El teatro universitario dijo debe educar su público para hacer de él un elemento activo que tome parte directamente examinando y criticando la sociedad en que se vive. Citó como ejemplo el festival de 1966 del teatro internacional en Niza, en el que ganó el primer premio el conjunto teatral universitario del Brasil con "La Vida y Muerte de Serafin Acosta", pieza que consiste en un poema dramático típicamente brasileño y sin embargo representa un tema universal: el de un pobre campesino que va buscando desesperadamente cómo subsistir en medio de tierras áridas y profundos sufrimientos. El autor deja en la duda de si el interprete se suicida como resultado de no poder deshacerse de un terrible problema; pero los que representaron la obra llevaron al final a mostrar la conformidad del hombre ante el dolor y la miseria.

Para mostrar claramente la universalidad del problema, se omitió el vestido típico del país, los actores se presentaron con túnicas blancas. Un cuarto de hora de aplausos premió los esfuerzos de este aventajado grupo universitario.

Es el tercer año consecutivo dijo el señor Nichet- que un conjunto de habla portuguesa gana el primer premio en el festival de Niza. Terminó diciendo que aunque parecía duro y severo dar al teatro, aparentemente ligero y agradable, una función tan seria y profunda como la de la crítica y el estudio. Esta es la verdadera misión del teatro universitario, que así se hará más auténtico y destacado.

IMPUESTO SOBRE EL DIESEL OIL BENEFICIARA A LOS BENEMERITOS

Un impuesto sobre el precio de venta de Diesel Oil de procedencia nacional estará destinado a un "Fondo Social de Beneméritos de la Guerra del Chaco". Ello entendiendo que los recursos provenientes del impuesto del 2 por ciento sobre ventas de gasolina, "son insuficientes para conceder una más equitativa protección a los ex-combatientes declarados Beneméritos de la Patria".

El impuesto creado con ese objeto, es del 3 por ciento sobre el precio de venta de Diesel Oil de procedencia nacional.

Según el decreto de creación del impuesto, "el producto de dichas recaudaciones servirá para que el Estado resuelva las demandas económicas de los indicados Beneméritos, a través de los estudios que prepare el Consejo Técnico de Seguridad Social".

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos es la institución a la que se encomienda la custodia de las recaudaciones, debiendo presentar semestralmente las liquidaciones respectivas, a la Dirección General de Seguridad Social.

De esa manera, autoridades hacendarias confían en contar con los recursos económicos que permitan atender, aunque sólo sea en parte, las demandas de ese sector de la población.

RESULTADOS DE BINGO EN DOMINGO

En el Bingo en Domingo jugado anoche por medio de Radio Méndez a partir de hs. 21, resultaron favorables con los premios que ofrecen las casas comerciales auspiciadoras del programa, 7 personas. La nómina es la siguiente: Ramiro Berríos Díaz, Juana Encinas, Mary Guerra, Félix Berdeja, Carmen Ortiz y Francisco Ríos, beneficiados con los cartones 5-7-1-3-6-8; respectivamente. Los cartones Nos. 4 y 2 fueron destinados a los bingos del "Ingenio" y de la "suerte" debiendo ser depositados en los buzones de Radio Méndez y Presencia hasta las 18hs. del próximo jueves contestando en el primero -del ingenio- a la siguiente pregunta: ¿Cuál fue el anterior nombre de la calle que ahora lleva el nombre de POTOSÍ?, y el segundo -de la suerte- llenando el nombre y dirección del concursante.

El premio de la "polla" quedó pendiente hasta el próximo domingo

PRESIDENTE DE YFPB INICIA INSPECCION

El Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Ing. José Patiño inicia hoy una gira relámpago de inspección por todos los centros petrolíferos del interior.

Viaja acompañado de los gerentes de los departamentos de YFPB, Gerente Técnico, Ing. Agustín Villarreal; Gerente de Exploración, Dr. Celso Reyes; de Refinería y Oleoductos, Ing. Rafael Morató; de Explotación, Ing. José Cabelero y de Finanzas, Hugo Calderón.

La inspección durará toda la semana. Abarcará Cochabamba, Santa Cruz, Camiri, Bermejo y Sucre.

COMISION POLITICA DEL MPC DE SUCRE

Se encuentra en La Paz una comisión política del Movimiento Popular Cristiano de Sucre que planteará a la alta dirección de ese partido diversos asuntos relacionados con las actividades del MPC en el plano nacional y departamental.

Los comisionados -según declararon a PRESENCIA- harán conocer su desacuerdo con la elevación de dietas parlamentarias, en razón de que los sueldos y salarios se mantienen congelados y resulta ilógico que los representantes, elegidos por una mayoría del pueblo, sean los primeros en aumentarse el monto de sus mensualidades.

CONSORCIO ALEMAN OFRECE AL PAIS UN CREDITO DE \$us. 50 MILLONES

Un consorcio alemán hizo conocer al gobierno su oferta de estar dispuesta a otorgar un crédito de cincuenta millones de dólares, con destino a la promoción industrial boliviana.

Se trata de la firma "Hermes" de Alemania Federal. El ofrecimiento menciona que las condiciones del contrato serían de un interés del 4 al 5 por ciento, con un plazo que negociarían las partes contratantes.

Este tipo de interés se considera muy favorable, y en atención a ello el gobierno ha respondido que está dispuesto a negociar el crédito. La firma proponente antes de solicitar el viaje de una delegación oficial boliviana a Alemania para discutir la proposición, ha hecho conocer que la oferta sería negociada en La Paz.

Teniendo en cuenta la disposición favorable del gobierno, se ha informado que en el término de 15 días arribará al país una misión de la firma "Hermes" para hacer

conocer en detalle su oferta de crédito.

Esta oferta, en lo que se refiere al interés es más favorable respecto al crédito colocado -también en Alemania Federal- por la Junta Militar de Gobierno. Con destino a la instalación de una planta fundidora de estaño en el país se ha financiado un crédito de aproximadamente nueve millones de dólares de la firma Klockner Industrie Anlagen a un interés del 7 1/2 por ciento anual, porcentaje que no ha satisfecho al nuevo gobierno y ha movido al Presidente de la República a señalar que intentará conseguir una rebaja de dicho interés.

El nuevo ofrecimiento de crédito se efectuaría sin intermediarios hecho que redundaría en beneficio del Estado.

PADRES DE LOS UNIVERSITARIOS DE COCHABAMBA BUSCARAN SOLUCION AL PROBLEMA DE SUSPENSION DE CLASES

Los padres de los universitarios de "San Simón", de Cochabamba, han decidido asociarse a fin de mediar en procura de solución al problema surgido como consecuencia de la suspensión de labores desde hace 45 días. Los estudiantes promovieron una "revolución universitaria" y, desde entonces, se suspendieron las clases.

Por todos esos aspectos, las clases en la Universidad de "San Simón" se paralizaron desde hace 45 días. Los padres, por su parte, están preocupados por el perjuicio que ocasiona esa suspensión de labores. Tienen, ahora, el propósito de organizarse en una "Asociación de Padres Universitarios".

Primero, intentarán mediar y solucionar el conflicto presente. Después para el futuro, anuncian sus deseos de "cooperar y velar, permanentemente, por la normal prosecución de los estudios de los futuros profesionales del país".

FELICITAN A UN CONGRESO EVANGELICO

La Federación Nacional de Trabajadores Campesinos Democráticos ha hecho llegar al Segundo Congreso Evangélico Aymara su reconocimiento y felicitación por el "importante evento que acaba de realizar, en el cual se abordaron problemas morales y materiales que pesan hoy sobre el campesino".

Señalan que las conclusiones de ese evento servirán en el futuro para orientar la labor de esa entidad en beneficio del campesinado en general.

DECLARAN DECLARACION EN CASO DEL MAESTRO CESAR CHAVEZ TABORGA

María Luisa Vargas Taborga, hermana de César Chávez Taborga, el maestro que fue víctima de un cuasi secuestro y una agresión física, aclaró una versión periodística relacionada con la visita del Presidente de la República al profesor agredido. En su carta aclaratoria, niega enfáticamente que ella hubiera manifestado al Primer Mandatario que "no creía que fueran miembros de la Guardia los que cometieron el ultraje".

Por el contrario, afirma que dijo al Presidente, textualmente: "Su Excelencia, sería bueno que Ud. ponga empeño en esclarecer y sacar a luz a los criminales, porque este atentado va en contra de su propio Gobierno".

Para Arranques Rápidos y Seguros

ACUMULADORES MOTOR KING de Firestone

ECONOMIA GRAN CAPACIDAD... PLACAS DE TAMAÑO INTEGRAL

CALIDAD ALTA A UN COSTO BAJO

Representantes exclusivos para Bolivia

Macdonald & Co.

SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA

LLANTAS NORWALK 100% NYLON NORTEAMERICANAS

PARA: AUTOMOVILES CAMIONES GONDOLAS

DISTRIBUIDORES: AV. PANDO 256 FRENTE CINE "UNIVERSO"

TOUSSAINT & C.

SCALA Tel. 23535

Matinée, tonda y noche: "NACE UNA MUJER" (Mayores de 16 años), con Patricia Gozzi. Precios: Matinée \$b. 3.10 y 3.60, tonda y noche \$b. 3.80 y 4.30.

LA PAZ Tel. 23842

Matinée, tonda y noche "EL CUARENTA Y UNO" con Oleh Strizhenov y Isolda Iswitskaya. Además: Noticío EL MUNDO AL INSTANTE: No 201 Campeonato mundial Unión Soviética vs. Alemania. Precios: 3.10, tonda y noche 3.80.

ILLIMANI

Matinée y noche dobles: CONDENADOS A MUERTE Y SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR, con el Enmascarado de Plata. Precios matinee 1.- Noche 1.50.-

IMPERIO Tel. 10451

Matinée, tonda y noche dobles: JORNADA SANGRIENTE Y BARABAS. Precios 2.- y 1.50.-

Hoy Cines

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tonda y noche; estreno LA PARMIGIANA (sólo para mayores de 21 años) con Catherine Spaak y Nino Manfredi. Actualidades mundiales No. 34. Precios matinee 3.10 y tonda y noche 3.80 y 4.30.

ABAROA Tel. 10252

Matinée, tonda y noche: HIJO PRODIGO con Edmund Purdon y SANGUIJUELAS HUMANAS. Precios: Matinée 1.60 y 2.60, tonda y noche 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tonda y noche: COMO DOS GOTAS DE AGUA, a color, con las mellizas Pili y Mili. Luneta matinee 3; alta 2.50; tonda y noche 3.50 y 3.

PRINCESA Tel. 29821

Matinée, tonda y noche: MATRIMONIO A LA ITALIANA, con Sophia Loren. Luneta matinee 3; tonda y noche 3.50.

EBRO Tel. 26764

Matinée, tonda y noche, estreno: TUMULTO DE PASIONES, a color, con John Sutton y Gina Albert. Luneta matinee 2.60; alta 1.50; tonda y noche 3.20 y 1.60.

MURILLO Tel. 11647

Matinée, doble: HERCULES CONTRA LOS HIJOS DEL SOL, a color, con Mark Forrest; y BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANOS, a color, éxito de Walt Disney. Tonda: LA FOSA Y EL PENDULO, a color. Noche doble: ESCUELA PARA SOLTERAS Y LOS TALES PARA CUALES. Luneta 2.50; galería 1.50.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée, Tonda y Noche: PASIONES EN CONFLICTO, con Dean Martin, Geraldine Page e Ivette Mimieux, prohibida para menores de 18 años. Precios matinee Platea 3.10, Mezzanine 3.60, Tonda y noche Platea 3.80, Mezzanine 4.30.

PARIS Tel. 24704

Matinée, tonda y noche: EL DESPOTA SANGUINARIO, Para mayores de 16 años. Precios matinee 3.10, Tonda y noche 3.20.-

TESLA Tel. 23803

Matinée, tonda y noche en technicolor: EL PICARO SEDUCTOR, con Jack Lemmon y Carol Lynley. Precios matinee Platea 3.50, Mezzanine 4.- Tonda y noche Platea 3.50, Mezzanine 4.-

MIGNON Tel. 25144

Matinée, y noche doble funciones de gancho: ORO PARA EL CESAR y JOVENES REBELDES. Precios matinee y noche platea 2.-, Galería 1.50.-

AVENIDA Tel. 25409

Matinée y noche dobles: ABAJO EL TELON Y LEON DE SAN MARCOS. Tonda: ABAJO EL TELON, con Cantinflas. Precios Matinée y noche 2.- y 1.50. Tonda 1.50 y 1.-

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tonda y noche: Por 611-

ma vez: LOCA JUVENTUD, con Joselito. Precios matinee 2.50 y 2.- Tonda y noche 3.- y 2.-

SAN CALIXTO

Tanda hrs. 18.15 y noche hrs. 21.45 GERONIMO, con Chuck Connors, y MORITURI, con Marion Brando y Yul Brynner. Precios Luneta 2,10 Galería 1,60.

MEXICO Tel. 26807

Matinée doble: LAS TRES VIDAS DE TOMASINA Y EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES, Tonda y noche: TEMPESTAD SOBRE CEYLAN Y EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES. Precios matinee, tonda y noche 3.- y 2.-

TRIANON Tel. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas dobles: OPERACION HAREM Y CARGANDO CON EL MUERTO, con Cachirulo y Cope-ton.

ROXY Tel. 23610

Matinée, tonda y noche: DARBY Y SUS COMANDOS, y LA VENGANZA DE LOS BARBAROS. Precios matinee 2.60, Tonda y noche 2.70.

COLON Tel. 23477

Matinée y tonda dobles: EL PUEBLO FANTASMA, con Rodolfo de Anda y LAS LUCHADORAS CONTRA LA MOMIA. Noche doble: LA POTRANCA Y EL AMOR ES ASUNTO PRIVADO. Alta 1.-

ESMERALDA

Matinée programa doble: ESCANDALOS IMPERIALES Y EL SIETE MACHOS, con Cantinflas. Tonda y noche programa doble: EL ULTIMO AMANTE Y LA CALLE DE LAS MUJERES PERDIDAS. (Estrictamente prohibida para menores de 21 años). Entrada general 2.50.-

MAÑANA

IMPOSTERGABLEMENTE GRANDIOSO ESTRENO en el Teatro

MONJE CAMPERO

¡Viaje a Rusia, Beirut, Londres, Roma y Biblos... con el Dr. Love!

¡El agente secreto, Jason Love, le llevará a donde están los espías!



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION DE VAL GUEST

estrellas DAVID NIVEN FRANCOISE DORLEAG



en PANAVISION y COLORES Cines Unidos

COMUNICADO DE UNION SINDICAL DE FLORISTAS DE PLAZA OBISPO BOSQUE

La Paz, 27 de agosto de 1966 Al señor Director del Diario "PRESENCIA". Presente. Señor Director: La Unión Sindical Femenina de Floristas de la Plaza Obispo Bosque de esta ciudad, tiene a bien dirigirse a Ud., a objeto de rogarle tenga la amabilidad de transmitir a la opinión pública por intermedio de su prestigioso diario en su emisión del día de mañana, el siguiente comunicado:

Desde el mes de mayo del año en curso, somos víctimas de toda clase de atropellos, vejámenes, injurias y persecuciones desatadas sin motivo ni causa alguna por parte de Marina Zenteno de Swazzenberger y Olga Peña, quienes valiéndose como de instrumento de una de nuestras afiliadas Maris Sucasaca v. de Arnes, buscan conseguir no sabemos qué fines diabólicos.

Para el efecto, estas personas que se han convertido en gratuitas enemigas de las Floristas, nos hacen imposible la vida con demandas Policiales, Municipales y judiciales sobre hechos completamente calumniosos e inventados por ellas e inclusive hacen afirmaciones de que somos comunistas, cuando en realidad ni siquiera sabemos lo que es comunismo.

Lo grave del caso es que con la aquiescencia de algunas autoridades de la H. Municipalidad, han logrado despojarla de su puesto de venta a nuestra afiliada Sra. María Vilca, quien es fundadora del mercado y mantenia su puesto desde hacen más de treinta años.

Como es de su deber, el Sindicato salió en defensa de los derechos de esta última, para lo que acudimos ante diferentes autoridades, pero, lamentablemente, casi en todas partes nos han negado justicia y no se nos quiere escuchar. Por el contrario, las otras o sea Marina Zenteno y Olga Peña, parece que gozaran de algún privilegio pues consiguen cuanto se antojan, para lo que sabemos utilizan argumentos como de que la primera de ellas es hermana dice del ex-Canciller, prima del Fiscal Dr. Ríos Anaya y amiga de infancia del Excmo. Presidente de la República.

Nosotras estamos seguras que estas personalidades o autoridades ni siquiera conocen que se levanta sus nombres para estos fines, menos se han de prestar a apoyar las falsas pretensiones que denunciamos. Asimismo, hacen afirmaciones de que han recibido instrucciones precisas del gobierno para destruirnos por comunistas y por eso nos hacen tantos problemas, lo cual también estamos seguras seguras adolece de falta de veracidad, pues el actual gobierno está empuñado en otorgar todas las garantías a la ciudadanía

en contraposición a lo que ocurría en el régimen del M.N.R., que precisamente se fomentaba esta clases de matonajes. Hacemos presente también a la opinión pública que el día sábado 20 del mes en curso, como un atropello más en contra nuestra, Marina Zenteno, de improviso se presentó en el mercado con una persona que decía ser el fiscal Jorge Penaranda y, ambos se acercaron al puesto de venta de emergencia que le dimos a María Vilca en el suelo y, con marcada prepotencia comenzaron a arrojar las flores y coronas no sin antes destruir las, pues el supuesto fiscal inclusive pisoteó las flores al tiempo que

Fue aprobado el Escudo del Congreso Eucarístico Internacional de Bogota

BOGOTA (NA).- El escudo oficial del XXXIX Congreso Eucarístico Internacional, a realizarse en esta ciudad en 1969, fue aprobado por la Secretaría General y la Comisión de Arte. Servirá de distintivo al Congreso Eucarístico y será empleado a partir de la fecha en toda la tarea preparatoria de este importante acontecimiento.

El diseño del escudo fue preparado por un arquitecto a quien se le dio como tema el objetivo central del Congreso: "vínculo de Caridad". Se le señalaron como condiciones la sencillez y la inmediata comprensión, y relación del dibujo con el tema del Congreso. El escudo, basado en el simbolismo antiguo del cristianismo, y especialmente de la Eucaristía, representa "una cesta con peces, que es la Iglesia, rodeada por un círculo que significa su unidad, y, además representa la Hostia Eucarística; los peces forman una cruz en el centro del círculo". El simbolismo del diseño es de una comprensión fácil y profunda. A primera vista aparece como un círculo de color blanco. En el centro, mediante una línea continua, hay la figura esquemática de cuatro peces.

20th Century-Fox presenta VENDAVAL EN JAMAICA ANTHONY QUINN JAMES COBURN LILA KEDROVA GERT FROBE COLOR POR UN CINESCOPE

CINE PRINCESA HOY

ESTAN SIMPLEMENTE MARAVILLOSOS!...



SOPHIA LOREN MARCELLO MASTROIANNI REGISTRO DE LAS RELACIONES AMOROSAS E INTIMAS DE UN COMERCIANTE NAPOLITANO Y UNA MUJER JUEGA DE "ESAS" MATRIMONIO A ITALIANA

NO SOY HONESTA...

DICE CATHERINE SPAAK EN EL TROPICALISIMO FILM:

"La Parmigiana"

PRESENTA DISTRIBUIDORA Andina S.A



¡DEMAZIADO JOVEN PARA RESISTIR LA TENTACION! DEL MISMO DIRECTOR DE "EL MAGNIFICO CORNUDO" ANTONIO PIETRANGELI

• CATHERINE SPAAK • SALVO RANDONE • NINO MANFREDI • HOY CINE 6 DE AGOSTO

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION DE VAL GUEST estrellas DAVID NIVEN FRANCOISE DORLEAG DONDE ESTAN LOS ESPIAS (WHERE THE SPIES ARE) en PANAVISION y COLORES Cines Unidos

DONDE: Normandía. CUANDO: El Día D más uno. EL ARGUMENTO: ¡Un sargento solitario en la más imposible misión de la guerra! CLIFF ROBERTSON RED BUTTONS IRINA DEMICK - MARIUS GORING BRODERICK CRAWFORD - JAMES ROBERTSON JUSTICE DOS CAMINOS AL INFIERNO MARTES 30 PROXIMO ESTRENO SCALA

¡AMORES Y AVENTURAS EN LA SELVA! TUMULTO DE PASIONES TUMULTO DE PASIONES JOHN SUTTON RICHARD OLIZAR GINA ALBERT - CELIBEN COSTA - EUGENIO CARLOS INCREIBLE BELLEZA FORMIDABLE EMOCION GRANDES SENSACIONES HOY - CINE EBRO ESTRENO EXCLUSIVO EN FUNCIONES DE MATINEE TANDA Y NOCHE...



Sociales

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS
El Embajador de Estados Unidos y la señora de Henderson ofrecen un Open-House a sus relaciones diplomáticas y sociales.

PALACIO DE GOBIERNO



Las esposas de los Ministros y Jefes de Reparticiones Oficiales realizaron a la Primera Dama señora Rosemary Galindo de Barrientos y a la esposa del Vicepresidente Luis Adolfo Siles, una visita de cortesía en el Palacio de Gobierno. Corresponde la foto a un aspecto de la mencionada reunión.

EMBAJADA DE YUGOESLAVIA

Con una cena agasajarán el miércoles al Agregado de Asuntos Públicos de la Embajada Americana y la señora de Sechecher en su residencia el Embajador de Yugoslavia y la señora de Bocic.

OFICIALES

Retorna hoy de Yungas el Alcalde Municipal de La Paz, General Armando Escobar Urra.

Igualmente después de haber realizado visitas de inspección y entrega de obras prefecturales, retornó el Prefecto del Departamento Coronel Roberto Pabón y V. de Sud Yungas.

REUNIONES

El señor Angel Hurtado y señora ofrecieron un té en honor de la señorita Ana María Sapunar B. que viajó a Estados Unidos con fines de estudio.

La señorita Magall Farfán reunió en una fiesta a un grupo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad.

Agasajando a sus amistades ofrecieron una cena el señor Alfredo Vargas y su esposa señora Gloria C. de Vargas.

El directorio del Banco Agrícola de Bolivia presidido por el señor Hugo Salazar Salmón ofrecerá una recepción el viernes en el Hotel Copacabana, en honor del Representante regional del BID señor Gonzalo de la Pezuela.

Con una copa de Champagne obsequiarán a personeros de nuestra sociedad, los miembros de Hogares Bolivianos S.A. que inaugurarán las casas modelo de la Urbanización "San Miguel" el 3 de septiembre próximo a horas 11 a.m.

El Gerente del Banco Americano Boliviano señor Villarejos y su esposa señora Olga Terrazas de Villarejos ofrecieron ayer una salteada en honor de su hija Virginia que celebró su cumpleaños.

El círculo Oriental "Núcleo de Chávez" ofreció anoche un cocktail en honor del Ministro de Salud Pública, Dr. Roque Aguilera, en el Club de La Paz.

COMPROMISO

Con la visita de estilo se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elsa Bascope Asturizaga con el señor Vick Sam Martínez. Los novios pertenecen a familias de Bolivia y Estados Unidos.

MATRIMONIOS

En Washington se realizó el matrimonio de la señorita Nilda Eregueta Núñez con el señor José A. Morales que pertenecen a familias de Bolivia y Colombia.

PRIMERA COMUNION

Ericka Silva de la Vega recibió

ayer los Sacramentos de la Eucaristía y Confirmación en la Capilla del Montículo. Sus madrinas fueron las señoras Doris Martín de Berríos y Mary Rodas de Busch.

La niña Vivianne Vargas realizó su Primera Comunión en la Capilla del Montículo.

INFANTILES

Hugo Eduardo y María Eugenia Pabón Quijarro ofrecieron ayer un té infantil, en ocasión de celebrar sus cumpleaños.

Con un té-cotillón celebró ayer su aniversario natal el niño Daniel Alberto Balanza.

José Luis Valdez Candía invitó ayer un té a sus amiguitos, con motivo de recordar su onomástico.

IN MEMORIAN

Sra. BETHZABE C. de CARDENAS



Su desaparición hirió nuestros corazones cuando menos lo esperábamos.

Una muerte dulce y tranquila semejante a un sueño de paz, veló sus ojos; la sorprendió en la plenitud de la vida y su alma libre, se elevó hacia la mansión de la Eterna Felicidad.

Dios nuestro consuelo de los que sufren esperanza de los que claman y lloran; a Vos os elevamos nuestras humildes plegarias confiados en que sabréis recibirlos en vuestro Santo Reino.

Ha muerto, pero vive en el corazón de los suyos, y cada día que pasa crecen sus memorias como las amarguras del alma ya que no hallan remedio. Dios y Señor Nuestro! Está ya junto a Ti el ser más querido de nuestro hogar, por eso, con el llanto y el dolor más profundo, enviámosle las más preciadas oraciones, para que nunca la apertes de tu seno divino a tu humilde sierva BETTY.

NACIMIENTOS

Los esposos Julio C. Alcázar de la Riva y señora América Hernando celebran en Santiago de Chile el nacimiento de un niño.

VIAJEROS

De Estados Unidos llegó el Ingeniero Braulio Vargas y su hija Carol.

A Cochabamba el Dr. Rodolfo Noriega Urefia.

Con el mismo destino la señora Lola Urefia de Noriega.

A Lima la señorita Ofelia Grandi.

MISA

En Memoria de la señora María B. v. de Londoño se dirá hoy una misa de ocho días en la Iglesia del Montículo a horas 11.

DECESO

Ha causado profundo sentimiento de pesar el fallecimiento de nuestro empleado y colaborador señor Avelino Alfageme. Hoy en su memoria Monseñor Jenaro Pratta oficiará una misa de cuerpo presente a las 10 y 30 y posteriormente se realizará el sepelio de sus restos al Cementerio General.

El personal de PRESENCIA tiene el profundo sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que fue su compañero de labores

Don AVELINO ALFAGEME Q.E.P.D.

e invita a los trabajadores de la Prensa, a la colonia española, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente que se celebrará hoy a hs. 10 y 30 en el domicilio de los dolientes, plaza Sucre N° 314 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy a hs. 11 a.m. Su concurrencia será muy reconocida por la familia doliente. La Paz, agosto de 1966

PRESENCIA S.R.Ltda., tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que fue su empleado

Don AVELINO ALFAGEME Q.E.P.D.

e invita a sus amistades, personas piadosas e instituciones a la que perteneció, asistir a la Misa de cuerpo presente que se celebrará en el domicilio de los familiares del extinto, plaza Sucre N° 314, hoy a hs. 10 y 30 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy y lunes a Hs. 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá del domicilio de los dolientes Plaza Sucre N° 314. La Paz, Agosto de 1966

AVISO

A pedido de algunos participantes, el foro y mesa redonda que sobre el tema "Tarifas eléctricas" debía iniciarse el día 29 del presente, ha sido postergada su realización para el 5 al 15 de septiembre próximo.

La Paz, 27 de Agosto de 1966

LA FACULTAD DE INGENIERIA INDUSTRIAL Y ASOCIACION DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE BOLIVIA

GUIA PROFESIONAL

| | |
|---|---|
| MEDICOS | DR. ANIBAL RIVERO DELFIN MEDICO DE NIÑOS Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for sick Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobima 3er. piso. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821, Telf. 20087. Consultas de 4 a 17 English Spoken. |
| DR. E. ALEXANDROWICZ ESPECIALISTA EN LA PIEL Especialidades: en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Avenida Argentina N° 1919. Teléfono 24534 Consultas de 14 a 17. | NOTARIOS |
| DR. RICARDO DURAN POVEDA MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA Enfermedades y Cirugía de tórax (pulmones, corazón, esófago), Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdomen (vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 863. Atiende dehs. 14.30 a 16 y 30 menos días martes. Casilla 1173. Telf. 12631. | FIDEL ZUMARAN M. NOTARIO PUBLICO Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956. |
| DR. MIGUEL BANULS P. MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA Diplomado en Roma.- Estudios en Barcelona.- Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Trastornos circulatorios y neurofisiológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. Telf. 27373 | DENTISTAS |
| D. ENRIQUE VERGARA M. ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13.30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223. | DR. LUCIO DURAN TAPIA CIRUJANO DENTISTA Turbina Dental, Reyes X. Edificio Almirar, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123. |
| DR. MARIO MENDEZ ELIAS CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraus. Avenida Camacho N° 1223. Telefonos 11430-24528. | OFICINA DE AUDITORIA Y CONTABILIDAD Calle Ingavi N° 721. Telf. 22582 Esta oficina está a cargo de profesionales con muchos años de experiencia y amplia vinculación en la banca y comercio. Estamos a sus órdenes con nuestra responsabilidad, cumplimiento y reserva absoluta de todo cuanto trabajo se nos encomiende. Auditoría, contabilidad, trámites bancarios, tributarios y otros. |

AGASAJO



Un grupo numeroso de mujeres y hombres del pueblo acudieron a la casa de la señora Elsa Omiste de Ovando, en ocasión de congratularla por su cumpleaños y aparecen en la foto, rodeandola.

CONCIERTO DE WANDA ESPOSITO

La Embajada del Brasil lamenta comunicar al distinguido público invitado para asistir al concierto de la soprano Wanda Espósito, que la cantante se vio obligada a suspender su gira artística programada y retornar inmediatamente a Río de Janeiro, debido a una repentina enfermedad que sufrió en su permanencia en Lima.

motocicletas

HONDA



EN LAS CIUDADES



EN EL ORIENTE Y VALLES



EN LAS MINAS



EN EL ALTIPLANO Y PUNA

LAS MOTOCICLETAS MAS POPULARES EN TODOS LOS CAMINOS DE BOLIVIA

HANSA LTDA
LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI - TARIJA - VILLAZON



ATACA HERBAS. El zaguero central volcado en campo adversario, busca cabecear una pelota, que también pretendían Avila, Palenque, y su hermano Jaime. Rechazó Larrazábal.

CHACO CONSIGUIÓ UN PUNTO DE ORO

EMPATO A MUNICIPAL EN EL ÚLTIMO MINUTO

Por JOHNY ZEBALLOS

Deportivo Chaco logró un punto de oro al empatar a Municipal sobre la finalización del encuentro con un gol insospechable, en un encuentro sumamente desordenado, donde las defensas jugaron constantemente, buscando la posición adelantada de los atacantes rivales. De ahí que el juego se circunscribió a un juego de medio campo, especialmente en el primer período.

El partido fue muy parejo desde su iniciación. Al promediar el primer tiempo Chaco dominó el medio campo pero su delantera anduvo desordenada.

El Paraguayo González, debutó sin suerte. Se mostró muy pesado y temeroso en sus incursiones. Esto frenó a su vanguardia que generalmente juega rápido. El dominio territorial de Chaco fue solamente momentáneo. Los "ediles" emparejaron las acciones y las dominaron en ciertos pasajes de la cancha.

A los 37 minutos, un tiro libre para Municipal fue ejecutado por Castillo que en lugar de disparar sobre el arco, prefirió combinar con Julio Torrez, que sacó un remate de primera. La pelota pegó en el horizontal y se anidó en las mallas. Así se abrió el marcador. Tres minutos más tarde, Moyano se perdió la mejor ocasión para ampliar la diferencia. Su remate, luego de vencer al arquero, se estrelló en el vertical.

Los dos equipos entraron en el campo de juego, a buscar el off-side de los rivales. Muchas veces las defensas se quedaron esperando que se sancione las posibles posiciones adelantadas y esto determinó que las vallas pasaran por momentos riesgosos.

Así terminó el primer tiempo. Una etapa que favoreció a Municipal en el marcador, pero no en el juego mismo.

En el segundo tiempo, González fue reemplazado por Alcoba en Chaco, y Moyano por Aguilera en Municipal. El cambio en los "petroleros", tonificó su delantera. Alcoba anduvo al ritmo de sus demás compañeros. Mientras que en Municipal las cosas no fueron tan halagadoras. Si bien es cierto que Moyano entró temeroso al campo de juego, en los últimos minutos de la primera etapa, fue asentándose.

Cuando sólo habían transcurrido 7 minutos de la complementaria, vino el empate de los "albíverdes". Alcoba sirvió un tiro de esquina que fue palmado por Reyes y cuando el balón iba a ser controlado por el guardameta López, apareció la pluma de Milton que desvió la pelota por sobre el cuerpo del arquero, dando justicia al marcador.

Municipal sintió el impacto y se fue adelante, aprovechó que Chaco jugaba sólo con diez hombres (German López estaba fuera del campo de juego por una lesión) para incursionar ya sea por la izquierda o la derecha. Precisamente una corrida de Aguilera y un pase de profundidad de éste, determinó que Aguirre recibiera el balón ante el estúpido de los "petroleros" que reclamaron un off side inexistente.

Arturo López trató de salir pero Aguirre "coigó" la pelota con mucha habilidad consiguiendo el segundo gol "edil".

El empate vino sobre el último minuto. Chaco había presionado insistentemente, en base a garra y voluntad de sus hombres en los últimos minutos. Milton Flores escapó por la izquierda, entró el área penal y de ángulo sumamente difícil proyectó un pase rasante. El arquero Herbas trató de cortar el envío con tan mala fortuna que la pelota, luego de ser desviada por su mano izquierda pasó por en-

LITORAL SE IMPUSO A ESTUDIANTES JUNIORS EN TORNEO DE BASKET



VENCIO "17". Buena victoria logró el Club "17" frente a San Calixto, en partido correspondiente al torneo oficial de basket, jugado en el Coliseo.

Por JULIO D. LAZARTE

Una de las jornadas más irregulares del Torneo Oficial de Baloncesto se cumplió ayer en el Coliseo "Ciudad de La Paz", Litoral venció a Estudiantes Juniors por 67-50 luego de un primer tiempo de 28-22; Club "17" superó a San Calixto por 57-52, tras de ir perdiendo la primera etapa 23-26. Finalmente en el encuentro femenino, Gimnasia y Esgrima venció a The Law por 29-21.

VENCIO LITORAL
Buena victoria obtuvo Litoral sobre Estudiantes Juniors que no estuvo a la altura de sus anteriores confrontaciones. La acción individual y el mayor sentido de organización, constituyeron las armas con las cuales Litoral sometió desde un comienzo a su rival. Estudiantes Juniors equivocó su planteamiento haciendo jugar a Augusto Camacho sin colaboración alguna. Hugo Bustillos que pese a tener aptitudes aún no está en su estado ideal y Edgar Palomeque que anduvo perdido por la ausencia de colaboración. Todos estos errores favorecieron las posibilidades de Litoral que tuvo en Cuevas y Pacheco a sus mejores valores. En el segundo tiempo, Hinojosa lució sus condiciones, convirtiéndose en cazador desde cualquier situación. Casazola y Saavedra complementaron eficazmente.

Sobre esta base, Litoral jugó mejor sin Mario Vélez. Litoral puede ser un gran equipo pero tiene muchos defectos por corregir. Estudiantes Juniors tiene que sacar provecho de sus errores haciendo jugar gente que salga desde un comienzo en procura de alcanzar el triunfo. René Bustillos hizo falta.

GANO GIMNASIA

Los equipos femeninos están jugando con una irregularidad asombrosa. Ayer, Gimnasia venció a The Law pero sin demostrar un patrón de juego que justifique su superioridad. Aprovechó los errores del rival y se llevó los 2 puntos cumpliendo una baja producción. The Law necesita de una mayor preparación física. Es admisible cómo este equipo puede seguir jugando en esta división sin tener la suficiente orientación técnica. Estos mismos defectos tienen otros equipos como Juyest, Dinamo. Solamente Municipal y Simón Bolívar son los equipos que más o menos tienen sentido de la responsabilidad, presentándose a jugar en buenas condiciones.

POSICIONES EN LA ARGENTINA

| EQUIPOS | Pj | Pts. |
|-----------------|----|------|
| RACING | 25 | 41 |
| RIVER PLATE | 25 | 39 |
| BOCA JUNIORS | 24 | 30 |
| ESTUDIANTES | 24 | 28 |
| ARGENTINOS Jrs. | 23 | 28 |
| BANFIELD | 25 | 27 |
| INDEPENDIENTE | 25 | 27 |
| SAN LORENZO | 25 | 27 |
| V. SANSFIELD | 25 | 27 |
| Gim. Y ESGRIMA | 25 | 26 |
| ATLANTA | 25 | 25 |
| N.O. BOYS | 25 | 25 |
| ROSARIO Círal. | 25 | 21 |
| QUILMES | 25 | 20 |
| HURACAN | 25 | 19 |
| PLATENSE | 25 | 19 |
| CHACARITA Jrs. | 25 | 18 |
| LANUS | 25 | 18 |
| COLON | 25 | 17 |
| F.C.OESTE | 25 | 15 |

Cumpliendo gran actuación JEC quitó la condición de invicto a S. Bolívar, en la jornada de voleibol

OLYMPIC DERROTO A IND. ALAS

Sorpresivo fue el resultado del partido femenino de voleibol jugado ayer en el coliseo Ciudad de La Paz. El conjunto de JEC, cumpliendo su mejor producción del año se impuso a Simón Bolívar por dos sets a cero con parciales de 15-8, y 15-10. De esta manera el equipo de INS perdió su condición de invicto del certamen, aunque se mantiene en el primer lugar, pero compartiendo ahora, esa situación con Universitario.

En el preliminar de varones, CIMA venció fácilmente a Lincoln por dos a cero, con parciales de 15-9 y 15-9.

Olympic pasó a liderizar la tabla de posiciones en categoría masculina, al imponerse a Independiente Alas por dos a cero, con parciales de 15-11 y 15-9.

JEC - S. BOLIVAR

El conjunto de JEC no tuvo inconveniente en derrotar a Simón Bolívar. La labor más efectiva de las "jecistas" y mejor sincronizada, permitió quitarle el invicto a un Simón Bolívar que no pudo armar sus líneas, cumpliendo una desastrosa actuación. Las jugadoras de Simón Bolívar entraron muy confiadas al campo de juego. Pensaron que JEC podría ser vencido con la comodidad que lo hicieron en la primera rueda. Perlas "estudiantiles" sorprendieron con una actuación magnífica. Emplearon un sistema 4-2 bien ejecutado. Cuatro "picadoras" que cumplieron una labor eficiente y complementadas por los "servicios" de Janet Bustillos que además de ello, mostró mucho fervor. Teresa Del-

fin se destacó notablemente en los "mates" y fue factor preponderante para la victoria. Ana M. Loetz volvió por sus fueros.

Simón Bolívar se descontroló rápidamente ante los "saques" magníficos de Ana Loetz. En determinado momento del primer "chico", JEC venció por 8-0. Esto determinó que los nervios se apoderaran de las chiquillas del INS y que no pudieran recuperarse en el resto del partido.

Justo el triunfo de JEC que se olvidó de los nervios y empezó a jugar como en sus mejores tiempos. Simón Bolívar jugó mal, pero fue porque tenían al frente un rival de mucho peso y más tranquilo, que supo hacer mejor las cosas.

Olympic, en varones, no tuvo muchos problemas para colocarse como puntero, Independiente Alas jugó bien, pero no pudo hacer nada ante la superioridad técnica de los hombres de "San Pedro". Eduardo García fue el mejor de Olympic junto a Gerson Balcázar.

ALINEACIONES

CIMA: Sorla, Enrique y Evert Jiménez, Ugarte, Ochoa y Ayllón. LINCOLN: Miranda, Cabero y Tapia, Zapata, Sáenz y Beltrán.

JEC: B y M. Muñoz, A. Loetz, R. Valdez, T. Delfin y J. Bustillos. S. BOLIVAR: L. y N. Arteaga, Y. y B. Zurita, G. Verdugue y M. Toro.

OLYMPIC: Velasco, J. y E. García, Guzmán, Sandoval y Balcázar. INDEPENDIENTE ALAS: Corrubias, Mariaca, Elías, Soliz, Bécerra, Nava y Lino.



GANO OLYMPIC. José M. Guzmán, logra conectar un "mate" ante el bloque antirreglamentario de Soliz de Independiente Alas. Olympic ganó con relativa facilidad y se ubicó primero.

SANTOS EMPATO CON EL TOLUCA DE MEXICO A UN GOL POR BANDO

Toluca (México), agosto 28 (AFP).- El "Santos de Brasil, llegado apenas hace unas cuantas horas a México, empató hoy a un gol con el club "Toluca" en un partido amistoso que se desarrolló en el estadio de esta ciudad, situada a unos 70 kms, al oeste de la capital. El resultado fue logrado en el primer tiempo.

El "Toluca", que ocupa actualmente la segunda posición en el Campeonato Nacional de Liga, jugó sin complejos frente a su temible rival y llegó no sólo a equipararle en calidad, sino que le superó en entusiasmo y voluntad. El famoso "Pelé",

jugó más bien ordenando su equipo que tratando de lucirse personalmente. Fue sustituido, además, cuando faltaban unos veinte minutos para el silbato final.

A las órdenes del árbitro mexicano Ramiro García, los equipos alinearon así:

SANTOS: Gilmar, Carlos-Alberto, Oberdan, Lima, Zito, Orlando, Salomao, Da Silva, Toninho, Pelé, Edó.

TOLUCA: Florentino, Ventolera, Zavala, Romero, Estrada, Arévalo, Pina, Vásquez, Linares, Amaury, Cerca-Canela.

COMPAÑIA MINERA DE POTOSI S.A.

En cumplimiento del Estatuto que rige la sociedad, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día sábado 10 de septiembre de 1966 a horas 13 en el domicilio legal de la empresa y con el siguiente orden del día:

- 1.- Consideración de la Memoria Anual
- 2.- Renovación parcial del Directorio
- 3.- Varios

Potosí, 23 de agosto de 1966

EL DIRECTORIO

DIETER HUBNER...

(viene de la página 1)

Los tres primeros registraron estos tiempos: Dieter Hubner: 3 horas 10 minutos 14 segundos y 2 décimos a un promedio de 142.875 kilómetros. Romualdo Delgado 3 horas, 15 minutos, 10 segundos y 8 décimos. Willy Bendek 3 horas 26 minutos 4 segundos y 1 décimo.

EXITO

La competencia automovilística San Cristóbal, en su 12a. versión fue un éxito total, tanto en lo deportivo como en el aspecto organizativo. Los organizadores, a cuya cabeza volvió a estar Marcellino Mendietta, trabajaron en gran forma.

El sabor de la cocina francesa a su alcance con sopas

DULFRANCE

PIDALAS EN LOS ALMACENES DEL RAMO

VENTAS POR MAYOR:

Macdonald & Co.



SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA